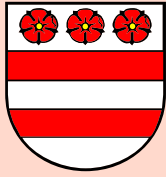


# PREŠŤ VČAN



15. apríla 2009 16. týždeň

týždenník

Informácie z Prešova, TV program, inzercia, šport 0.30 € / 9,- Sk

## Živá krížová cesta

"Naším zámerom bolo pripomenúť takýmto spôsobom veriacim najväčšie udalosti, ktoré sa odohrali pre 2000 rokmi. Čo vtedy pre človeka urobil Boh a čo chce ešte pre neho stále robiť."

(TASR) – Živá krížová cesta s autentickou atmosférou príbehu umučenia a ukrižovania Ježiša Krista na Veľký piatok predpoludňím prilákala do prešovskej mestskej časti Nižná Šebastová okolo 1500 ľudí.

Podujatie zobrazujúce jeden z najväčších okamihov kresťanských dejín pre obyvateľov mestskej časti, ale i návštevníkov z blízkeho okolia pripravilo už druhýkrát 35 amatérskych hercov z miestnej farnosti, ktorí sa predstavili v dobových kostýmoch. Živá krížová cesta sa začala na fare, odkiaľ Ježiša v sprievode rímskych vojakov a pokrikujúceho davu predviedli pred Panského Piláta. Pred rímskokatolíckym kostolom mohli diváci vidieť zinscenované bičovanie Božieho syna i následné vynesenie rozsudku. Ľudia všetkých vekových kategórií potom sprevádzali hercov po uliciach Nižnej Šebastovej a na jednotlivých zastaveniach sledovali výjavy, tak ako sa o nich píše v Biblii. Záver dramatického predstavenia sa odohral v tamojšej Panskej záhrade stvárnením ukrižovania a uložením Ježišovho tela do hrobu.

"Naším zámerom bolo pripomenúť takýmto spôsobom veriacim najväčšie udalosti, ktoré sa odohrali pre 2000 rokmi. Čo vtedy pre človeka urobil Boh a čo chce ešte pre neho stále robiť," konštatoval pre TASR správca farnosti v Nižnej Šebastovej Peter Gombita. Podľa neho nie je dôležité, koľko ľudí sa prišlo pozrieť na autentické stvárnienie utrpenia a obety Božieho syna, ale s akými myšlienkami budú odchádzať domov. "Chceli sme, aby každý sám prešiel touto cestou a v tichosti vo svojom vnútri uvažoval, čo môže urobiť pre seba a iných prostredníctvom viery," povedal miestny farár a dodal, že tieto chvíle sú dôležité na to, aby ľudia mohli načerpať nové sily a radosti do ďalšieho života.

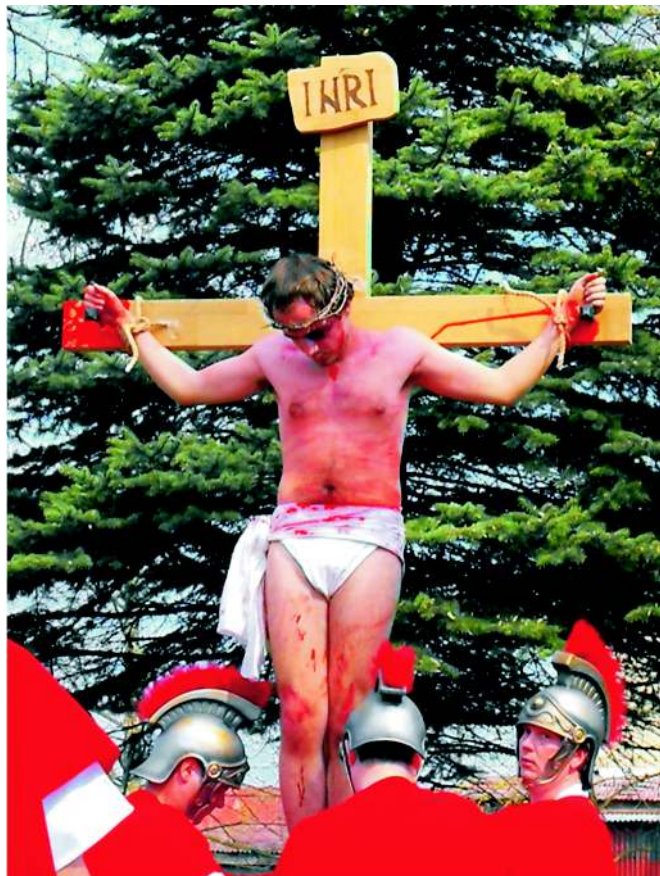


Foto: redakcia

"Bolo to veľmi pôsobivé a veľmi obdivujem mladých i starších nadšencov, že sa rozhodli znovu pripraviť takéto pekné podujatie. Často sa mi tisia do očí slzy. Pre moju 6-ročnú vnučku to bol skutočne veľký zážitok," povedala 49-ročná obyvateľka Nižnej Šebastovej. Medzi divákmi boli i takí, ktorí sa prišli pozrieť zo zvedavosti, pretože pred rokom nevedeli o organizovaní takejto akcie v ich blízkom okolí. "Považujem to za veľmi podnetný počin a pravdepodobne sa aj toto stáva akousi turistickou atrakciou, keď pozerám na množstvo ľudí, ktorí ma tu obklopujú," uviedol pre TASR vysokoškolský pedagóg a publicista Ľudovít

Petraško, ktorý sa pred niekoľkými rokmi zúčastnil na skúškach podobného podujatia v Rakúsku. Režisérkou Živej krížovej cesty bola učiteľka slovenského jazyka a dejepisu na ZŠ v Ľuboticiach Martina Baňasová. Odhadla, že na stvárnienie biblického námetu pracovali skoro dva mesiace, pričom sa museli popasovať aj s prípravou kostýmov, ktoré si väčšinou šli sami. V súvislosti s rekonštrukciou príbehu dodala, že v nedeľu 12. apríla sa herci predstavia ešte raz v rímskokatolíckom kostole v Nižnej Šebastovej. Počas bohoslužby odohrajú pred veriacimi scénu zo vzkriesenia Ježiša Krista.

Vo vnútri nájdete zľavové kupóny na pizzu v hodnote 1,90 €

### spravodajstvo

O neohľaduplnosti vodičov voči malým autám svedčia dve dopravné nehody v priebehu 24 hodín. Kuriozitou je, že v oboch prípadoch poškodenými boli vodiči malého autíčka Fiat Panda.

strana 2

Prešovské fontány ožijú do konca apríla.

strana 2

Drvivá väčšina pravoslávnych veriacich na Slovensku bude sláviť tohtoročnú Veľkú noc - Paschu podľa juliánskeho kalendára - o týždeň neskôr.

strana 5

Začali s opravami výtlkov na cestách.

strana 6

Znížia sa poplatky za prednostné ošetrovanie.

strana 19

Konečne doma

91,4 FM RÁDIO pre ŠOV

8 598004 103016

## Maličké Pandy, pre niektorých až neviditeľné

(rd) Pomalšie a bezpečnejšie. Pre všetkých, no pre vyznavačov malých aut striktné povinné pravidlo. O neohľadupnosti vodičov voči malým autám svedčia dve dopravné nehody v priebehu 24 hodín. Kuriozitou je, že v oboch prípadoch poškodenými boli vodiči malého autíčka Fiat Panda. Prvá dopravná nehoda sa stala v

utorok (7.4.) večer o 20:30 na križovatke ulíc Sabinovská, Levočská a Duklianska. Vodič osobného auta VW Golf pri odbočovaní vľavo (na Sabinovskú), nedal prednosť oproti idúcemu vozidlu Fiat Panda prešovskej pizzérie. Auto sa po zrážke prevrátilo na strechu.

Druhá dopravná nehoda, ani nie 24 hodín po prvej nehode, o 18:00 sa stala na Masarikovej ulici. V smere

do mesta, vodič Škody Octavie nedal prednosť pri vychádzaní z parkoviska pri Odevnej škole vodičovi na hlavnej v pravom jazdnom pruhu. "Obetou" bol opäť Fiat Panda. Oba vodiči vyviazli bez zranení.

Vodiči menších aut, motocyklisti a bicyklisti, majte sa na pozore!, zrejme ste až neviditeľný.



**Vodič Škody Octavie pri výjazde z parkoviska nedal prednosť po hlavnej ceste idúcemu automobilu.**

Foto: redakcia

↓ Na Hlavnej križovatke v Prešove sa v utorok večer stala dopravná nehoda. Na nedanie prednosti v jazde doplatilo auto donáškovej služby, ktoré sa ocitlo na streche. Nehoda sa obišla bez vážnych zranení a je v štádiu vyšetrovania.

Foto: SITA



## Fontány ožijú do konca apríla

(SITA, redakcia) – Prešovské fontány ožijú do konca apríla. Už vo štvrtok (9.4.) spoločnosť O.S.-V.O. comp, a.s. Prešov, ktorá má na starosti rekonštrukciu peších zón v meste vrátane údržby fontán, dala do letnej prevádzky tri fontány na pitie a najstaršiu Neptúnovu fontánu v centrálnom mestskom parku. Prešovčania sa budú môcť osviežiť pitnou vodou z fontán pred radnicou, na korze a pred OD Tesco.

V Prešove je desať okrasných fontán, ktoré majú okrem esteticko-funkcie za úlohu aj osviežovať ovzdušie. V historickom jadre mesta sú okrem Neptúnovej fontány aj dve ďalšie - na Námestí legionárov pri pošte je fontána so súsoším detí, ako si púšťajú loďku, na Námestí mieru je fontána SNP, ktorú verejnosť pozná skôr pod neoficiálnym menom spievajúca fontána. Ostatné fontány sú umiestnené na sídliskách, zväčša pred obchodnými centrami. Správca fontán ich dá do prevádzky postupne, ako na nich urobí potrebnú údržbársku kontrolu. Jediná fontána Centrum tento rok nepoteší Prešovčanov svojím prúdom vody. Podľa člena predstavstva spoločnosti O.S.V.O. comp Jána Lukáča je nefunkčná a mestskí poslanci by mali rozhodnúť, či radnica zainvestuje do odstránenia technologických porúch, alebo jej určí iný osud. Uvažuje sa o jej zmene na kvetinový plochu.

## Neznámy páchatel' prepadol na diaľnici čerpaciu stanicu

(TASR, redakcia) – Na diaľnici medzi Prešovom a Košicami došlo v piatok (10.4.) približne o 01.30 hodine k lúpežnému prepadnutiu čerpacej stanice. Daniel Džobaník z KR PZ v Prešove informoval TASR, že v uvedenom čase doposiaľ neznámy páchatel' vošiel do priestorov benzínovej pumpy, kde sa vtedy nenachádzal žiaden zákazník a pri obslužnom pulte namieril na pracovníčku krátku strelnú zbraň, pričom ju žiadal o vydanie hotovosti. Tá z obavy o svoj život otvorila pokladňu, z ktorej páchatel' zbral peniaze a z miesta činu ušiel.

Prevádzkovateľovi čerpacích staníc vznikla škoda 850 eur (25.607 Sk). Prešovský policajný vyšetrovateľ začal v tomto prípade trestné stíhanie vo veci pre zločin lúpeže.

# Na Lučanského memoriáli očakávajú takmer 100 anestézőológov

(TASR) – Takmer 100 lekárov - špecialistov z odboru anestéziológie a intenzívnej medicíny z východného Slovenska, očakávajú organizátori na vedeckej konferencii, ktorá sa uskutoční 17. apríla v Prešove, v rámci 11. ročníka Lučanského memoriálu.

Prednostka Kliniky anestézie a intenzívnej medicíny (KAIM) Fakultnej nemocnice s poliklinikou (FNsP) v Prešove Ľubomíra Romanová na stretnutí s novinármi uviedla, že v sále Čierneho orla sa budú účastníci konferencie zaoberať viacerými témami. "Pôjde hlavne o problematiku liečby pooperačnej bolesti, vplyv anestézie a medikamentov na pečeň a zamedzenie vzniku infekcií po operačnom zákroku," spresnila Romanová a dodala, že lekári budú diskutovať aj o úspešnosti resuscitácie prostredníctvom chladenia pacienta v prípade zastavenia krvného obehu.

Tradičie organizovania takýchto stretnutí odborníkov v Prešove siahajú až do druhej polovice 60. rokov minulého storočia, kedy v roku 1966 vzniklo na pôde prešovskej nemocnice prvé lôžkové oddelenie ARO na Slovensku. Jeho zakladateľom bol významný lekár a priekopník tohto medicínskeho odboru

MUDr. Anton Lučanský (1929-1997).

Medicínu študoval Lučanský najskôr v Bratislave a po zriadení Lekárskej fakulty UPJŠ prešiel do Košíc. Do Prešova prišiel pracovať v roku 1955 a počas svojho pôsobenia na chirurgickom oddelení sa intenzívne venoval problematike prípravy pacienta na operáciu a pooperačnej starostlivosti. Už od roku 1960 presadzoval zriadenie resuscitačných izieb v rámci chirurgického oddelenia. Okrem toho sa neskôr významne podieľal na vzniku väčšiny ARO na východnom Slovensku a rovnako aj na zaškoľovaní anestézőológov. Jeho odkaz si každoročne pripomínajú lekári od roku 1999 organizovaním memoriálu.

KAIM v Prešove v súčasnosti uskutočňuje približne 12.500 anestézií ročne. Na klinike pracuje 27 lekárov, 65 zdravotných sestier, z ktorých sa 40 venuje hlavne kriticky chorým pacientom, a ďalších 11 ošetrovateľov.

Lučanského memoriál organizuje FNsP Jána Adama Reimana v Prešove v spolupráci so Slovenskou spoločnosťou anestetéziológie a intenzívnej medicíny, Fakultou zdravotníctva Prešovskej univerzity a mestom Prešov.

## Harmonogram pristavovania veľkoobjemových kontajnerov

Počas jarného upratovania bude veľkoobjemový kontajner pristavený na dobu 5 dní. Len na základe požiadavky občanov bude preplnený kontajner vyprázdnený a znovu pristavený na pôvodné miesto. Opätovné pristavenie platí len po dobu siedmich dní. Všetky infor-

mácie k jarnému upratovaniu získate aj na bezplatnej infolinke TsMP, a. s. 0800 500 012.

Predpokladané náklady sú vyčíslené na cca 15 tis. €. Finálna čiastka bude vyčíslená následne, po realizácii jarného upratovania.

### III. cyklus od 15. 4. 2009

Lokalita N. Šebastová  
Vodná – Potočná – križovatka  
Slánska - pri č. 67  
Slánska – 105 – 113  
Rybárska - pri potoku  
Nová 28  
Družstevná – Metal komplex  
Pažica – parkovisko  
Fintická 43 - poľná cesta  
Poľná - pri transformátore  
Lokalita Sídliisko Šváby  
Janáčkova - koniec ulice  
Royova – Soľná - križovatka  
Úrxova  
Švábska – za poštou  
Lokalita Solivar  
Soľnobanská 12 – kostol  
Solivarská - pri kostole  
Kutuzovova – futbalové ihrisko  
Kukučínova – 22  
Ľ. Podjavorinskej - roh ulice  
Čajkovského - koniec ulice  
Pod Hrádkom – Suvorovova - križovatka  
Pri Hati - pri MŠ  
Čipkárska - pri križi  
Smetanova – Na vyhládke  
Smetanova 2

### IV. cyklus od 22. 4. 2009

Lokalita Sídliisko III.  
Prostějovská - 2 - 4  
Prostějovská – 22  
Prostějovská – 119  
M. Nešpora - č. 4 - 11  
M. Nešpora - č. 36 – 38  
Tomašíkova - pri č. 36  
Mukačevská – pri č. 11 – 13  
Mukačevská – pri 35  
A. Prídavku - 2 -12 vnútroblok  
A. Prídavku - park. Kúpalisko  
Volgogradská č. 8  
Volgogradská č. 64  
Nám. Kráľovnej pokoja - parkovisko  
M. Slovenskej - pri 11 (Mláčka)  
V. Clementisa č. 12  
Od 22. 4. 2009  
Lokalita - Sídliisko Sekčov  
Ďumbierska 10 – 16  
Exnárova – Jurkovičova  
Vansovej 11  
Oravská – Dargovská  
Višňová – Dubová  
Justičná 5 – 7  
Bernolákova garáže  
M. Benku 3

Michal Kaliňák, hovorca mesta

Chlapci z folklórneho súboru Sabinovčan prišli do Prešova vyoblievať dievčatá zo súboru, ale vodou nešetřeli ani na ďalších.

Foto: SITA

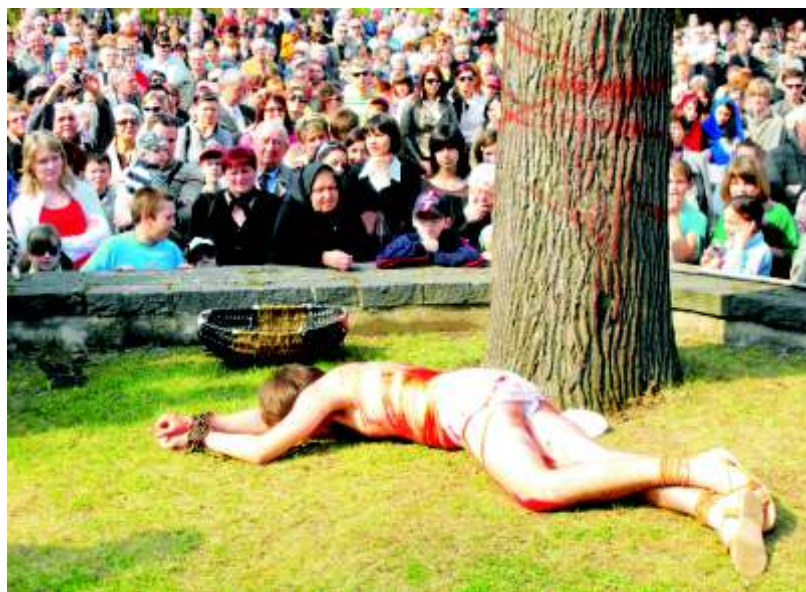




# ŽIVÁ KRÍŽOVÁ CESTA

Nižná Šebastová  
10. apríla 2009  
Veľký piatok

foto: redakcia



## Zoznam hercov živej krížovej cesty v Nižnej Šebastovej:

**Ježiš** – Marek Marcin      **Mária** – Júlia Magdová  
**Ján** – Martin Komloš      **Pilát** – Bohumil Zachar  
**Barabáš** – Marcel Tkáč      **Šimon Cyrenejský** – Martin Lonc  
**Vojaci** – Jakub Hlavatý, Peter Rakoš, Štefan Potocký, Rudolf Kráľovský, Pavol Marcin, Martin Štefančík  
**Mária Magdaléna** – Mária Fecková  
**Farizeji** – p.Marcin, p.Kmec  
**Lotri** - Jozef Ružbarský, Dominik Merganič  
**Veronika a chlapec** – Mária Fečová, Lukáš Marcin  
**Lud** – Lucia Olejníková, Martina Baňasová, Šimon Potocký, Marek Štefanič, Miroslava Hlavatá, Magda Zacharová, p.Nampešetrová, p.Petrišinová, p.Mižáková, p. Jurušová, p.Komková, p.Vasilíšinová, p.Mižaninová, Mária Hul'ová, Katrin, Janka, Martin

## Väčšina pravoslávnych oslávi Veľkú noc o týždeň neskôr

(SITA) – Drvivá väčšina pravoslávnych veriacich na Slovensku bude sláviť tohtoročnú Veľkú noc - Paschu podľa juliánskeho kalendára - o týždeň neskôr, ako je tento sviatok určený štátom a ako ho slávia u nás ostatní veriaci.

Ako uviedol pre agentúru SITA tajomník Posvätej synody Milan Gerka, z celkového počtu 50 tisíc pravoslávnych veriacich na Slovensku si z nich iba do 5 tisíc sadne už túto nedeľu k veľkonočnému stolu. Ide o farnosti v prešovskej eparchii - Humenné, Levoča, Vernár, Slovinky, Telgárt, Ľubica, Lomné, Zavacka a ďalšie.

Do 19. apríla si bude musieť počkať na slávenie „Paschy Christovej“ ostatných 45 tisíc pravoslávnych veriacich.

Dôvodom je snaha o zjednotenie s ruskou a gréckou pravoslaviou.

Tohto roku nastal radikálny zlom v michalovsko-košickej pravoslávnej eparchii, kde arcibiskup Juraj Stránsky nariadil svätenie Paschy vo všetkých dekanátoch a farnostiach podľa východnej paschalie. Dotklo sa to predovšetkým veriacich v okresoch Michalovce, Trebišov a Sobrance, ktorí sa už prispôbili gregoriánskemu kalendáru.

Prešovský biskup uprednostnil postupný prechod a rozhodnutie ponechal na samotných farníkov. Za posledné roky sa zmene dobrovoľne prispôbili vo farnostiach v Krompachoch a Bajerovciach.

## DSS začal s realizáciou projektu Inovácie v sociálnych službách

Hlavným cieľom projektu je vyškolenie takmer 200 zamestnancov pracujúcich v sociálnych zariadeniach poskytujúcich sociálne služby a skvalitniť tak život klientov v domovoch.

(TASR, redakcia) - Domov sociálnych služieb (DSS) MUDr. Vladimíra Pospíšila v Petrovanoch v okrese Prešov začal s implementáciou projektu Inovácie v sociálnych službách.

Riaditeľka DSS Anna Homzová informovala TASR, že projekt bude prebiehať v rámci operačného programu Zamestnanosť a sociálna inklúzia a je podporovaný z prostriedkov Európskeho sociálneho fondu formou nenávratného finančného príspevku vo výške 248.123 eur (7,47 milióna Sk).

Partnermi sú ďalšie štyri podobné zariadenia v zriaďovateľskej pôsobnosti Prešovského samosprávneho kraja: DSS Batizovce, Domov dôchodcov a DSS Humenné, DSS Osadne a DSS na Važeckej ulici v Prešove.

Hlavným cieľom projektu je vyškolenie takmer 200 zamestnancov pracujúcich v sociálnych zariadeniach

poskytujúcich sociálne služby a skvalitniť tak život klientov v domovoch.

Získané finančné zdroje použijú na organizovanie pracovných stretnutí realizačného tímu, úvodnej odbornej konferencie a vzdelávacích kurzov, ktoré budú prebiehať v štyroch moduloch. Okrem toho pripraví dni otvorených dverí spojené s niekoľkými workshopmi a záverečnú hodnotiacu konferenciu. Všetky aktivity realizovaného zámeru majú byť ukončené v októbri 2010.

DSS v Petrovanoch poskytuje starostlivosť klientom s telesným postihnutím, duševnými ochoreniami, poruchami správania alebo zmyslovým postihnutím. V domove je 95 klientov, o ktorých sa stará 67 zamestnancov. Za svoju činnosť v oblasti kvality poskytovaných služieb získal v koncom minulého roka ocenenie Sociálny čin roka 2008.

## Poddukelský umelecký ľudový súbor pripravuje celosúborovú premiéru



V prvom z dvoch rozhovorov o prípravách premiéry sme vyspovedali manažéra Mgr. Jozefa Michalčina.

**Pán Michalčín, ako prebiehajú prípravy na premiéru?**

Ja by som to rozdelil do dvoch rovín. Do umeleckej roviny, kam patria tanečníci, hudobníci a speváci. Tam prebieha momentálne

dolaďovanie jednotlivých častí programu pod umeleckým dohľadom pána riaditeľa Vladimíra Marušina a vyzerá to tak, že ľudia sa majú na čo tešiť. Druhou rovínou je oddelenie manažmentu a marketingu, kam patrí aj ja s kolegom Švatanerom a môžem povedať, že čo sa týka premiéry, tak čakáme už len na odpovede pozvaných hostí.

**Kedy a kde sa uskutoční premiéra?**

Premiéru súboru PULS s názvom OČARENÍ POHLADOM si verejnosť bude môcť prísť pozrieť 1. a 2. mája 2009 o 19. hodine na Veľkú scénu DJZ. Ešte dodám toľko, že bude venovaná pani Melánii Nemcovej, dlhoročnej choreografke PULS-u.

**Vieme o Vás, že ste nedávno zmenili logo a spustili novú webovú stránku...**

Áno, je to tak. Nové logo je symbol dynamiky a tanca. Jeho tvorcom je Lucia Frimerová a predstavuje tanečnicu vo výskoku. Čo sa týka internetovej stránky, bola to prvá vec, na ktorej sme sa s p. riaditeľom zhodli, že je potrebné zmeniť. Aj keď spustenie novej verzie na doméne [www.puls-slovakia.sk](http://www.puls-slovakia.sk) sa trochu oneskorilo, myslím si, že stránka je moderná a poukazuje na pravé ľudové tanečné divadlo.

**Najbližšie plány PULS-u?**

Ak sa mám teraz zamerať na apríl, samozrejme naše aktivity smerujú k príprave premiéry. Aj keď naši umelci vystupujú aj v muzikáli František z Assisi, čo im uberá čas na prípravu, premiéra bude na vysokej umeleckej a organizačnej úrovni a určite obe vystúpenia budú beznádejne vypredané. Preto chcem poprosiť

všetkých, ktorí majú záujem sa prísť pozrieť, aby si vstupenky zakúpili včas lebo skúsenosť z obnovennej premiéry v decembri minulého roku programu Návrat strateného syna, nám dokázala, že PULS má v Prešove silné zázemie. Vstupenky sú už v predaji a je možné si ich zakúpiť v pokladnici DJZ v Historickej budove ako aj rezervovať na [manager@puls-slovakia.sk](mailto:manager@puls-slovakia.sk). Ale vrátim sa k plánu, zapojili sme sa do Dňa otvorených dverí v DJZ, v letných mesiacoch máme vystúpenia na rôznych folklórnych festivaloch v Medzilaborciach, Krivanoch, Raslaviciach, na Zamagurských folklórnych slávnostiach v Červenom Kláštore, takže nás čaká Francúzska riviéra v mesiaci júl na dva týždne a budeme vystupovať aj v Bratislave.

**Toľko sme sa dozvedeli od manažéra PULS-u Jozefa Michalčina. V nasledujúcom čísle nám o príprave umelcov porozpráva riaditeľ PULS-u Mgr. Vladimír Marušin, ArtD.**





Foto: redakcia

## Začali s opravami výtlkov na cestách

**"Poveternostné podmienky nám neumožnili vykonávať tieto práce už skôr. Pre spracovanie obalovanej zmesi je totiž potrebná teplota minimálne päť stupňov Celzia"**

(TASR, redakcia) – Správa a údržba ciest Prešovského samosprávneho kraja (SÚC PSK) bude musieť opraviť približne 38.000 m<sup>2</sup> povrchu komunikácií, ktoré boli poškodené počas zimnej sezóny. Monitoring stavu ciest realizovali pracovníci 22 stredísk údržby na území celého kraja v priebehu marca a následne na to vypracovali aj harmonogram opráv.

"Poveternostné podmienky nám neumožnili vykonávať tieto práce už skôr. Pre spracovanie obalovanej zmesi je totiž potrebná teplota minimálne päť stupňov Celzia," povedal pre TASR riaditeľ SÚC PSK Vladimír Kozák a dodal, že opravy sa začali 1. apríla a vzhľadom na rozsah škôd budú prebiehať aj v mesiacoch máj a jún. Podľa harmonogramu sa prioritne začalo s cestami I. triedy a s najfrekventovanejšími dopravnými úsekmi.

Správca komunikácií očakáva, že na opravy jednotlivých narušených miest vozoviek bude potrebovať asi 4800 ton obalovanej zmesi. Do tejto činnosti môže denne nasadiť

okolo 200 zamestnancov, ktorí sú rozdelení v 34 pracovných čatách. "Na nákup materiálu potrebného na opravy výtlkov sme v minulom roku vynaložili 467.000 eur (14,07 milióna Sk). Po pripočítaní vlastných nákladov sa celkový objem financií vyšplhal až na 710.000 eur (21,39 milióna Sk)," konštatoval Kozák.

PSK prevzal v roku 2004 od štátu 2484 kilometrov ciest II. a III. triedy. Podľa Kozáka bolo v tom čase viac ako 49 percent povrchu komunikácií v nevyhovujúcom alebo havarijnom stave. Vyšší územný celok zabezpečuje finančné prostriedky na rekonštrukciu ciest aj zo zdrojov Európskej investičnej banky a regionálneho operačného programu. Napriek doterajším investíciám, ktoré presiahli 56,43 milióna eur (1,7 miliardy Sk), sa musí vedenie PSK v najbližšom období intenzívne zaoberať získavaním nových finančných zdrojov, pretože komplexnú rekonštrukciu si budú vyžadovať viaceré cestné úseky na území kraja.

Foto: redakcia



## Znížia sa poplatky za prednostné ošetrovanie

(TASR, redakcia) – Zastupiteľstvo Prešovského samosprávneho kraja na svojom zasadnutí schválilo nové všeobecné záväzné nariadenie (VZN), ktoré od 1. mája upravuje výšku poplatkov za prednostné poskytovanie ambulantnej starostlivosti v kraji.

Nová smernica upravuje výšku poplatku za túto poskytovanú službu na jednotnú sumu sedem eur (210,88 Sk), ak bude lekármi prednostnú ambulantnú starostlivosť poskytovať aj po 14. hodine, môže si k základnej sume pripočítať ďalšie poplatky, ktoré upresňuje prijaté VZN. Ambulancie sídlia v okresných mestách majú stanovený finančný limit od jedného (30,13 Sk) do troch eur (90,38 Sk). Ak sa nachádzajú mimo okresného mesta, horná hranica sa znižuje na 1,5 eura (45,19 Sk). Prevádzkovatelia všeobecnej ambulantnej starostlivosti si okrem toho môžu základný poplatok navýšiť o jedno až tri eurá, špecializované ambulancie až do výšky päť eur (150,63 Sk). Na základe doterajšej platnej smernice z roku 2005, mohli lekári za prednostné ambulantné vyšetrenie

nie vyberať poplatok od 9,96 eura (300 Sk) do 16,6 eura (500 Sk).

"Je to vlastne ústretový krok pre pacientov, pretože tí navštevujú ambulancie prevažne do 14. hodiny," uviedol po hlasovaní vedúci odboru zdravotníctva PSK Július Zbyňovský a dodal, že prijatím tohto dokumentu sa zníži maximálna výška úhrady za takúto službu na 15 eur (451,89 Sk).

Z ustanovení nového VZN vyplýva, že vybavenie žiadosti prevádzkovateľa o schválenie výšky úhrady bude samosprávnym krajom spoločne sumou 20 eur (602,52 Sk). S tým nesúhlasil poslanec Dušan Hruška (KDH) a počas diskusie v zastupiteľstve podal pozmeňujúci návrh, aby poplatenie zo smernice vypustili. Poslanci však jeho návrh v záverečnom hlasovaní nepodporili a schválili znenie VZN tak, ako ho predložil odbor zdravotníctva Úradu PSK.

"Súčasnú licenciu na prednostné poskytovanie ambulantnej starostlivosti budú platné ešte počas prechodného obdobia, do konca októbra tohto roka, potom bude musieť poskytovateľ disponovať novým povolením," spresnil Zbyňovský.

## Nezamestnanosti nepomôžu ani sezonné práce

(SITA) – Ani nové sezónne pracovné miesta v poľnohospodárstve, lesníctve a cestovnom ruchu nezabránia nárastu nezamestnanosti v okrese Stará Ľubovňa. Miera nezamestnanosti dosiahla v okrese Stará Ľubovňa 9,92 %. Bez práce je vyše 2 850 ľudí. "Miera nezamestnanosti za marec mierne vzrastie," informovala riaditeľka Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny v Starej Ľubovni Anna Aftanasová. Stará Ľubovňa je napriek nárastu počtu ľudí bez práce okresom s druhou najnižšou mierou nezamestnanosti v Prešovskom kraji. Dobrou správou je podľa A. Aftanasovej, že po dvoch hromadných prepúšťaniach na začiatku tohto roka v textilných fabrikách Luko-K a Folytex nenahlásila hromadné prepúšťanie ďalšia spoločnosť.

Relatívne nízka miera nezamestnanosti súvisí podľa riaditeľky úradu práce s tým, že množstvo

ľudí z regiónu odchádza za prácou do zahraničia. "Naši ľudia sú zvyknutí odchádzať za prácou ďaleko do Rakúska či Nemecka. Sme charakteristickí odchodom za prácou dokonca aj do zámoria," uviedla A. Aftanasová. Nájst' prácu nielen doma, ale aj v blízkom Poľsku je problém. Prihraničné okresy na poľskej strane majú podľa nej podstatne vyššiu mieru nezamestnanosti ako okresy na slovenskej strane. To je momentálne dôvod, prečo v Poľsku pracuje menej ľudí zo Slovenska, aj keď je v Poľsku vyššia priemerná mzda. Naopak, úrad práce registruje podstatne viac Poliakov pracujúcich na Slovensku. "Sú dravejší a viac využívajú voľné pracovné miesta na Slovensku," uviedla A. Aftanasová. Poliáci na Slovensku najčastejšie pracujú a podnikajú v stavebníctve a vo výrobe a predaji plastových okien.

## Rebríček tradičných jedál zostavia obyvatelia kraja hlasovaním v ankete

(TASR) – Úrad Prešovského samosprávneho kraja (PSK) vyhlásil anketu Tradičná chuť Prešovského kraja,

prostredníctvom ktorej budú môcť samotní obyvatelia zostaviť poradie gastronomických špecialít typických pre tento región. Hovorkyňa PSK Veronika Fitzeková informovala TASR, že námety a recepty môžu záujemcovia poslať elektronickou poštou na adresu zverejnenú na oficiálnej stránke úradu až do konca mája.

Prednádavnom prešovská regionálna samospráva vyhlasovala výsledky ankety, v rámci ktorej obyvatelia vyberali Sedem divov PSK z pomiedzi 20 kultúrnych pamiatok a prírodných lokalít. "Vzhľadom na pomerne veľký záujem sme sa rozhodli, že pripravíme podobnú

akciu, ktorá vyvrcholí vydaním regionálnej kuchárskej knihy," uviedla Fitzeková. Vyšší územný celok plánuje aj takýmto spôsobom propagovať kultúru a zvyky v Prešovskom kraji, pričom sa snaží do procesu aktívne zapojiť občanov. Internetové hlasovanie odštartujú 1. júna až po zozbieraní receptov. V tejto súvislosti sa bude začiatkom júna konať aj verejná ochutnávka nominovaných jedál, ktorú spoja s organizovaním podujatia České dni v Prešove. Záverečné spočítavanie hlasov sa uskutoční v októbri. Špeciálna kuchárska kniha s receptami zo všetkých kútov kraja bude slúžiť domácim gazdinkám, ale rovnako má byť aj odporúčaním pre návštevníkov regiónov na východe Slovenska, ktorí budú chcieť ochutnať tamojšie tradičné jedlá.

## Bukóza Vranov investuje do rozšírenia výroby 66,39 mil. eur

(TASR) – Na východe Slovenska pribudne investícia v hodnote približne 66,39 milióna eur (2 miliardy Sk). Spoločnosť Bukóza Vranov nad Topľou plánuje vďaka tejto investícii znížiť náklady na výrobu buničín o 30 % a zároveň zvýšiť objem ich výroby. Investícia by mala vytvoriť 300 nových pracovných miest.

Firma chce zabezpečiť aj

výrobu elektrickej energie z obnoviteľných zdrojov. Prefinancuje ju prostredníctvom bankových úverov a emisie dlhopisov. Súčasťou investície je aj rekonštrukcia existujúcich kotlov, čím dôjde k zníženiu environmentálnych rizík a negatívnych vplyvov na životné prostredie.

TASR o tom informoval predseda predstavenstva Bukózy Vranov nad Topľou Ľuboš Beňo.

## Detský folklórny súbor Sabiník sa predstaví na festivale v Turecku

(TASR) – Detský folklórny súbor (DFS) Sabiník zo Sabinova odcestuje po veľkonočných prázdninách na zájazd do Turecka. V meste Izmir sa zúčastní na 31. ročníku medzinárodného aprílového festivalu detí, ktorý v dňoch 17.-24. apríla organizuje turecká štátna televízia a rozhlas.

Hovorca Mestského úradu v Sabinove Juraj Navrátil informoval TASR, že na tomto podujatí sa zúčastnia súbory zo 61 krajín sveta a slovenský folklór bude reprezentovať 20 mladých Sabinovčanov pod umeleckým vedením Miroslava Fabiana. Počas celého pobytu sa deti niekoľkokrát predstavia s pásmom ľudových

piesní, tancov a zvykov na pešej zóne, v tamojších školách, ale i v kultúrnych a obchodných centrách.

Vyvrcholením zájazdu bude vystúpenie Sabiníka v galaprograme, ktorý 23. apríla odvysielala v priamom prenose turecká štátna televízia. V rámci spoločenskej časti festivalu navštívia členovia súboru tamojšie múzeá, kultúrne inštitúcie a stretnú sa i so svojimi rovesníkmi v tureckých školách. V minulom roku sa toto podujatie konalo v Antályi a tradičný východoslovenský folklór vtedy reprezentovala ľudová hudba Nezábudka, ktorá pracuje pri Základnej umeleckej škole v Sabinove.

## Závod na spracovanie starých pneumatík nebude

"Považujeme za neseriózne, že v čase, keď mal celý proces vyvrcholiť verejným prerokovaním, poslanci ho sabotovali."



(SITA) – Bardejovská spoločnosť KFŠ – Delta s.r.o. nebude stavať v Stropkove závod na spracovanie použitých pneumatík metódou pyrolýzy. Rozhodli o tom na dnešnom mimoriadnom zastupiteľstve stropkovskí poslanci. Agentúru SITA o tom informoval hovorca Mestského úradu v Stropkove Imrich Makó. Išlo o investíciu vo výške 34 mil. €, prácu by tu našlo 111 ľudí.

Stropkovskí poslanci odmietli investíciu z viacerých dôvodov. Ako uviedol hovorca, obávali sa neúmerneho zvýšenia dopravnej zaťaženia mesta v súvislosti s dovozom pneumatík na spracovanie. Nebol doriešený ani dopravný vstup, do budúceho závodu by sa dalo vchádzať iba cez areál bývalej STS, kde cesta nespĺňa dopravné kritéria. Poslanci zhodnotili prevádzku závodu za vysoko náchylnú na znečisťovanie ovzdušia a vôd, s rizikom kontaminácie povrchových i podzemných vôd. Do úvahy brali skutočnosť, že v blízkosti tečie rieka Ondava a ohrozená by mohla byť aj vodná nádrž Domaša. Poslanci rešpektovali aj názor verejnosti, ktorá projekt odmietla. Proti výstavbe fabriky spísali petíciu. Investor svoj zámer prezentoval pred poslancami ešte 23. marca. Vtedy zastupiteľstvo prijalo uznesenie, že záväzný

stanovisko zaujme až po ukončení posudzovania vplyvu na životné prostredie. Rokovanie na ministerstve životného prostredia bolo koncom marca.

Na odmietnutie investičného zámeru poslancami mestského zastupiteľstva v Stropkove reagovala aj dotknutá firma KFŠ – Delta s.r.o. Bardejov. V jej písomnom stanovisku sa uvádza, že pri posudzovaní argumenty nedostali šancu a vyhral nátlak.

"Považujeme za neseriózne, že v čase, keď mal celý proces vyvrcholiť verejným prerokovaním, poslanci ho sabotovali," píše sa vo vyhlásení. Vedenie firmy poukazuje na to, že pri pyrolýze ide o ekologicky najvhodnejšie zhodnotenie pneumatík, ktoré sa nespália, ale táto druhotná surovina sa ďalej využije. Argumentujú aj tým, že v čase hospodárskej krízy mesto pripravilo občanov o 111 pracovných miest. V okrese je 16-percentná nezamestnanosť a táto investícia mohla regiónu významne pomôcť. Svojho zámeru sa však celkom nevzdávajú. „Firma ešte dúfa, že stropkovskí poslanci zmenia svoje stanovisko," uvádza sa vo vyhlásení. Pokiaľ však spoločnosť dostane ponuku od iného mesta, presunie svoju investíciu tam, uviedol ekonomický riaditeľ KFŠ Delta Bardejov Ján Juráš.

# Dnes sa zídu radní

Primátor JUDr. Pavel Hagyari zvolal na strednu 15. apríla v poradí 4. riadne rokovanie Mestskej rady v Prešove. Radní sa zídu na prerokovanie týchto materiálov:

1. **Návrh Všeobecne záväzného nariadenia o poskytovaní sociálnej pomoci občanom mesta.** Predkladá: Mgr. Marián Bača, vedúci odboru sociálnych služieb.
2. **Návrh Všeobecne záväzného nariadenia mesta Prešov o spôsobe určenia úhrady, výške úhrady a platenia úhrady za opatrovateľskú službu, odľahčovaciu službu a za donášku stravy.** Predkladá: Mgr. Marián Bača, vedúci odboru sociálnych služieb.
3. **Návrh Všeobecne záväzného nariadenia mesta Prešov o pridelovaní nájomných bytov vo vlastníctve mesta.** Predkladá: Mgr. Marián Bača, vedúci odboru sociálnych služieb.
4. **Návrh Všeobecne záväzného nariadenia mesta Prešov o evidencii pamätihodností mesta Prešov.** Predkladá: PhDr. Kvetoslava Komanická, vedúca odboru školstva, kultúry a športu.
5. **Návrh na udelenie Ceny mesta Prešov za rok 2008.** Predkladá: PhDr. Kvetoslava Komanická, vedúca odboru školstva, kultúry a športu.
6. **Správa o záverečnom účte hospodárstva mesta Prešov za rok 2008 a návrh finančného usporiadania.** Predkladá: Ing. Mária Nováková, vedúca finančného odboru.
7. **Návrh na doplnenie plánu investičnej výstavby v hospodárstve mesta na rok 2009 s výhľadom na roky 2010 – 2011.** Predkladá: Ing. Ľudovít Koháni, vedúci oddelenia investičnej výstavby OSR MsÚ.
8. **Návrh Koncepcie odpadového hospodárstva mesta Prešov.** Predkladá: Ing. arch. Vladimír Ligus, hlavný architekt mesta.
9. **Návrh na podanie projektu „Prešov separuje odpad“.** Predkladá: Ing. Marta Martausová, vedúca odboru strategického rozvoja.
10. **Návrh na podanie projektu „Zariadenie pre seniorov, Veselá 1, Prešov – modernizácia a obnova.“** Predkladá: Ing. Marta Martausová, vedúca odboru strategického rozvoja.
11. **Návrh rozpočtových opatrení č. 1.** Predkladá: Ing. Mária Nováková, vedúca finančného odboru.
12. **Analýza riešenia dopravných problémov na území mesta Prešov – doplnenie materiálu v zmysle uznesenia MsZ č. 337/2009 zo dňa 25. 2. 2009.** Predkladá: Ing. arch. Vladimír Ligus, hlavný architekt mesta.
13. **Vyhodnotenie Plánu hospodárskeho a sociálneho rozvoja mesta Prešov za rok 2008.** Predkladá: Ing. Marta Martausová, vedúca odboru strategického rozvoja.
14. **Zásady stanovujúce podmienky výstavby miestnych komunikácií a inžinierskych sietí k individuálnej bytovej výstavbe.** Predkladá: Ing. Ľudovít Koháni, vedúci oddelenia investičnej výstavby OSR MsÚ.
15. **Návrh prípadnej implementácie nového informačného systému na Mestskom úrade v Prešove.** Predkladá: Ing. Karol Jedlovský, vedúci odboru manažérstva kvality.
16. **Návrh na schválenie majetkových prevodov.** Predkladá: JUDr. Daniela Špačková, vedúca odboru správy mestského majetku.
17. **Správa o stave majetkoprávného usporiadania majetku mesta Prešov.** Predkladá: JUDr. Daniela Špačková, vedúca odboru správy mestského majetku.
18. **Správa o činnosti správy mestských bytov a plnení plánu opráv, údržby a investícií za byty a nebytové priestory vo vlastníctve mesta Prešov za rok 2008.** Predkladá: JUDr. Daniela Špačková, vedúca odboru správy mestského majetku.
19. **Informatívna správa o zabezpečení verejnoprospešných činností a hospodárení v mestských lesoch za rok 2008.** Predkladá: JUDr. Daniela Špačková, vedúca odboru správy mestského majetku.
20. **Informatívna správa o činnosti Mestskej polície v Prešove za rok 2008.** Predkladá: Mgr. Ján Andrejko, náčelník MsP.
21. **Informácia o očakávanom dopade finančnej a hospodárskej krízy na ekonomiku a rozvoj mesta Prešov v roku 2009.** Predkladá: Ing. Mária Nováková, vedúca finančného odboru.
22. **Informácia o nesplnením uzneseniam MsZ uvedeným v správe hlavného kontrolóra mesta o kontrole plnenia uznesení MsZ za II. polrok 2008.** Predkladá: Ing. Jozef Višňovský, prednosta MsÚ.
23. **Rôzne.**

Michal Kaliňák, hovorca mesta

## Policajti sa zamerali na kontrolu motocyklistov

(TASR) - S príchodom jari pribudlo na cestách motocyklistov, na ktorých si v strednu 8. apríla popoludní posvietili policajti prešovského kraja v rámci celoslovenskej kontroly.

Sústredili sa najmä na dodržiavanie ustanovení o rýchlosti jazdy, používanie ochranných prilieb, jazdu pod vplyvom alkoholu, ale aj platnosť technickej a emisnej kontroly.

"Celkovo policajti zistili u motorkárov 79 priestupkov, z ktorých 76

vybavili blokovou pokutou a tri oznámili na správne konanie," zhodnotil výsledky špeciálnej kontroly na cestách kraja Daniel Džobanik z Krajského riaditeľstva Policajného zboru v Prešove. Dodal, že najviac, 41 priestupkov zaznamenali v súvislosti s rýchlosťou jazdy. Policajti zadržali jedno osvedčenie o evidencii vozidla a jednu tabuľku s evidenčným číslom. Počas akcie zadržali aj dva vodičské preukazy, jeden z nich za jazdu pod vplyvom alkoholu.

## Výrub topoľov



Otrasy pohľad sa naskytl Prešovčanom strednu 8. apríla 2009 pri prechádzke okolo Torysy. Pri odstraňovaní starých topoľov došlo k nehode. Jeden topoľ nedopatrením dopadol na most. Našťastie nedošlo k žiadnemu zraneniu, keďže na moste sa nikto nenachádzal. Statika mosta nevyzerá byť narušená, no zábradlie je totálne zničené. Most

bol okamžite uzatvorený, v najbližších dňoch sa uskutoční oprava zábradlia na náklady firmy, ktorá odstraňovala stromy. O odstránení starých topoľov rozhodlo mesto Prešov, aby zvýšila bezpečnosť chodcov prechádzajúcich popri rieke.

foto: Marek Sokol  
text: redakcia



**SOBOTA****18. apríla 2009****Valér****MARKÍZA**

05:05 Psia hviezda  
 06:45 Scooby Doo II. 3/16  
 07:15 Duck Dodgers 4/13  
 07:40 Karate Kid 3  
 09:40 Priatelia II. 10-11/24  
 10:35 Slnko, baby, Florida!  
 Komédia USA 1985  
 12:10 LET'S DANCE 3  
 14:40 DOA: Na život a na smrť  
 Akčný film NVB/USA 2006  
 16:20 Pravá blondínka  
 Romant. komédia USA 2001  
 18:05 Na streche  
 19:00 TELEVÍZNE NOVINY  
 19:20 Počasie  
 19:25 Športové noviny  
 19:30 Smotánka  
 20:00 Miss špeciálny agent  
 22:15 Žoldnieri spravodlivosti  
 00:10 Tiger a drak  
 02:20 H2O 1/2  
 03:45 H2O 2/2

**JOJ**

05:10 MacGyver  
 06:00 PRVÉ NOVINY  
 06:30 NOVINY TV JOJ  
 06:55 Súdna sieň  
 07:50 Dobrodružstvá pána Magooa  
 08:50 Spider-Man  
 09:15 Tutenstein - malý faraón III.  
 09:45 Panelák 233  
 10:35 Cililing  
 12:15 Posledný templár 1,2/2  
 16:00 Dôkaz neviný  
 Thriller USA 1999  
 18:00 Dr. Hermanová  
 19:00 KRIMI NOVINY  
 19:30 NOVINY TV JOJ  
 19:55 ŠPORT  
 19:59 NAJLEPŠIE POČASIE  
 20:00 Kráľ Škorpión  
 22:15 PREMIÉRA: Stopy krvi  
 00:15 Črepiny  
 00:55 Kutylil s. r. o.  
 01:35 Stopy krvi  
 03:00 Pán šeliem  
 03:45 Ozzie

**STV 1**

08:00 Fidlíbum  
 08:25 Superchyty  
 08:55 Si v obraze?  
 09:20 Háďaj, kto nás pozval?  
 09:50 Tajomstvá Palm Springs 5/8  
 10:30 Hopla!  
 11:00 Zlaté hity  
 11:45 Zabudnuté hlasy - Kroniky a pamäti ľudstva 10/20  
 12:40 Klik  
 13:00 Motormagazín  
 13:20 Robin Hood II 1/13  
 14:10 Sharpeov orol  
 15:55 Blb a blbec  
 17:45 Postav dom...  
 18:15 Domáci majstri  
 18:20 Večerníček  
 18:30 Domáci majstri  
 18:35 5 proti 5  
 19:30 Správy STV  
 19:50 Góly body sekundy  
 20:05 Počasie  
 20:15 Pošta pre teba  
 21:20 Grécky magnát  
 23:10 Farba noci  
 00:55 Sharpeov orol  
 02:40 Takí sme boli  
 03:40 Správy STV  
 04:05 Góly body sekundy

**STV 2**

07:35 Živá panoráma  
 08:15 Televíkend  
 08:40 Extra English 30/30  
 09:05 Dobrodružstvo zvané sloboda  
 09:55 Medicína  
 10:55 Elixír  
 11:20 TKN  
 11:50 GEN.sk  
 12:05 5 minút po 12  
 13:05 Bolo nás šesť 2/6  
 14:05 Amazonské hry  
 14:55 Encyklopédia slovenských obcí  
 15:20 Poltón  
 15:45 Balapan, krídla Altaja  
 16:40 Tempo  
 16:55 Kapura  
 17:40 Farmárska revue  
 18:00 Mój otec De Gaulle  
 18:50 Tak nekonečne krásna  
 19:30 Správy STV  
 20:00 Strach pred Bohom  
 21:25 Anjeli strážni  
 21:50 Retro noviny  
 22:10 Kino na Dvojke  
 23:40 Slovenský bigbít 9  
 00:20 Veľké kultúrne objavy 3/3  
 02:15 GEN.sk  
 02:30 Anjeli strážni  
 02:55 Udalosti ČT

**STV 3**

07:30 Magazín F1  
 07:55 Formula 1 - kvalifikácia  
 09:30 Lotyšsko - Slovensko  
 18:00 Basketbal - liga  
 20:05 Veľké športové duely

**TA 3**

08:00 Správy  
 09:30 Šport  
 10:30 Týždeň vo filme  
 11:25 Téma dňa  
 12:00 Poludňajší žurnál  
 12:30 Spektrum  
 12:45 Manažment / Reality  
 13:00 Správy  
 14:30 Bývanie je hra  
 15:00 Správy  
 16:30 Sto rokov svedectiev  
 18:40 Hlavné správy  
 19:00 Šport  
 19:15 Po stopách hviezd  
 19:45 TA3 expres / Bez komentára  
 19:55 Svet +  
 20:45 Svet technológií  
 21:00 Správy  
 21:30 Showbiz

**NEDEĽA****19. apríla 2009****Jela****MARKÍZA**

05:50 TELEVÍZNE NOVINY  
 06:15 Scooby Doo II. 4/16  
 06:45 Duck Dodgers 5/13  
 07:10 Obušok, z vreca von!  
 08:25 Tlstoach z Beverly Hills  
 10:00 Priatelia II. 12-13/24  
 10:50 Kyle XY II. 11-12/13  
 12:40 Zo zákulisia  
 Markízy  
 13:00 Na telo  
 13:30 Lampáreň  
 14:15 Pásla kone na betóne  
 15:45 Robin Hood: Kráľ zbojníkov  
 18:15 Skvelý deň  
 19:00 TELEVÍZNE NOVINY  
 19:20 Počasie  
 19:25 Športové noviny  
 19:30 PROMINENTI  
 20:00 LET'S DANCE 3  
 22:40 LET'S DANCE 3 - Horúčka nedelňajšej noci  
 23:00 Americká krása  
 01:15 Tootsie  
 03:10 Smršť nad Pacifikom

**JOJ**

06:10 Veľký televízny príbeh: Nezvaný hosť  
 08:00 Dobrodružstvá pána Magooa  
 08:30 Spider-Man  
 08:55 Tutenstein - malý faraón III.  
 09:20 Návrat Simpsonovcov 1, 2/25  
 10:20 Na pokraji smrti 1,2/12  
 12:30 Autosalón  
 13:00 Črepiny PLUS  
 13:50 Kráľ Škorpión  
 15:55 Nedospievaná uspávanka  
 17:55 PRVÉ NOVINY  
 18:00 NAJLEPŠIE POČASIE  
 18:20 Nové bývanie  
 19:00 KRIMI NOVINY  
 19:30 NOVINY TV JOJ  
 20:00 Ako som prežil  
 21:00 C. S. I. : Kriminálka Miami VII. 4  
 22:00 Modrý blesk  
 00:00 Nezvaný hosť  
 01:50 Pán šeliem  
 02:35 MacGyver  
 04:10 Kráľovská nemocnica

**STV 1**

07:10 Mickey Mouseov klub II. 14/39  
 07:35 Zvedavý George  
 07:55 Vladárova nová škola 15/26  
 08:20 Elá hop !  
 08:45 Góóól  
 09:20 Pestrá rodinka 19/36  
 09:45 Prípady detektíva Kulmena  
 10:25 Zem - sila planéty  
 11:25 Svet v obrazoch  
 11:55 O 5 minút 12  
 13:00 Agatha Christie : Poirot  
 14:45 Anjel rodiny  
 16:20 Pošta pre teba  
 17:20 Zmenáreň  
 17:50 Extra  
 18:15 Domáci majstri  
 18:30 Domáci majstri  
 18:35 Chodili sme spolu  
 19:30 Správy STV  
 20:05 Počasie  
 20:15 Lovci pokladov  
 22:30 Loganov boj - Vec cti  
 00:05 Krycie meno:DP 1/2  
 01:35 Chodili sme spolu  
 02:20 O 5 minút 12

**STV 2**

08:10 Televíkend  
 08:40 Formula 1 - hlavné preteky  
 11:00 Mój otec De Gaulle  
 11:50 Kapura  
 12:30 Farmárska revue  
 12:45 Československý filmový týždenník  
 12:55 Loktibrada  
 14:05 Retro noviny  
 14:20 Taká normálna rodinka 1/8  
 15:05 Luxusné hotely sveta 11/15  
 15:30 Sviatočné slovo na sviatok Božieho milosrdenstva  
 15:35 Orientácie  
 16:05 Mój otec De Gaulle  
 17:00 Futbalová Corgoň liga  
 19:15 Večerníček  
 19:30 Správy STV  
 19:50 Keno 10  
 20:00 Na križovatke SK + CZ  
 21:20 Umenie 09  
 21:45 Televízne osobnosti - Alojz Hanúsek, kameraman  
 23:10 Poltón  
 23:35 Umenie 09  
 00:05 Udalosti ČT  
 00:40 Správy STV

**STV 3**

10:00 Stolný tenis  
 13:10 Futbalová Corgoň liga  
 16:25 Magazín futbalových MS 2010  
 18:55 Hokej Slovnafť extraliga

**TA 3**

08:00 Správy  
 09:30 Šport  
 10:30 Svet+  
 11:30 Golf  
 11:45 Svet technológií  
 12:00 Poludňajší žurnál  
 12:30 Portrét  
 13:30 Správy  
 14:30 Showbiz  
 16:30 Po stopách hviezd  
 18:10 Slováci  
 18:15 Zdravie  
 18:40 Hlavné správy  
 19:00 Šport  
 19:15 Sto rokov svedectiev  
 19:45 TA3 expres / Bez komentára  
 19:55 V politike  
 21:00 Správy  
 21:30 Týždeň  
 22:00 Nočný žurnál

**PONDELOK 20. apríla 2009****Marcel****MARKÍZA**

05:30 Reflex  
06:00 Teleráno  
08:55 Cigánky 53-54/162  
10:35 Tajný život  
mestečka Condor  
12:30 Zajtrajšie noviny  
19/23  
13:25 FBI: Prípady Sue  
Thomasovej II. 5/22  
14:20 NCIS - Námorný  
vyšetrovací úrad III.  
1/24  
15:15 Čistá láska 47-  
48/170  
17:00 Televízne noviny  
17:20 Počasie  
17:30 Reflex  
18:00 Komisar Rex III.  
6/12  
19:00 **TELEVÍZNE  
NOVINY**  
19:20 DNES  
19:45 Počasie dnes  
19:50 Športové noviny  
20:00 **SUSEDIA**  
20:45 Záměna manželiek  
6  
22:10 Paľba  
22:40 112  
23:15 Nebezpečná misia  
01:40 Smrť na  
pokračovanie  
03:15 Jake a Tlstocho V.  
6/22

**JOJ**

07:30 Návrat  
Simpsonovcov  
1,2/25  
08:20 Stratené duše  
1,2/22  
10:15 Modrý blesk  
12:15 C. S. I. : Kriminálka  
Miami VII. 4  
13:15 Chameleón 37  
14:15 C. S. I. : Kriminálka  
Las Vegas I. 14  
15:15 Kostí II 12  
16:15 C. S. I. : Kriminálka  
New York III. 18  
17:00 **PRVÉ NOVINY**  
17:30 **PROMI NOVINY**  
18:00 Súdna sieň - skryté  
titulky  
19:00 **KRIMI NOVINY**  
19:30 **NOVINY TV JOJ**  
19:55 **ŠPORT**  
19:59 **NAJLEPŠIE  
POČASIE**  
20:00 Panelák 234  
20:45 Kutylil s. r. o. 7  
21:30 Profesionáli II. 7  
22:30 Webmaster  
23:30 Črepiny  
00:30 Návod na vraždu  
02:00 Autosalón  
02:25 Frajer Luke  
04:30 **NOVINY TV JOJ**  
04:50 MacGyver

**STV 1**

06:00 Ranný magazín  
08:05 Veda zajtrajška 2/18  
08:55 Agatha Christie :  
Poirot  
09:50 Agatha Christie :  
Poirot  
10:45 Anjel rodiny  
12:15 Dámsky magazín  
STV - 70min  
13:20 Varení pečeni  
13:55 Bianca - cesta za  
šťastím 157,158/224  
15:25 **FOKUS - práca**  
16:00 Správy STV  
16:20 Počasie  
16:25 Kto šetrí, má za 3  
16:40 Sila lásky I.  
33,34/313  
18:20 Domáci majstri  
18:25 Večerníček  
18:35 5 proti 5  
19:15 Slovensko dnes  
19:30 Správy STV  
19:55 Góly body sekundy  
20:05 Počasie  
20:15 Krišťáľové krídlo  
2008  
21:50 Zúfalé manželky IV.  
7/17  
22:40 Zákon a poriadok:  
Špeciálna jednotka  
III. 22/22  
23:25 R.I.S. Oddelenie  
vedeckého  
vyšetrovania

**STV 2**

08:25 Bontón  
08:35 Elá hop !  
09:00 Ranný magazín  
11:10 Mój otec De Gaulle  
12:00 Regionálny denník  
12:35 Živá panoráma  
13:05 Ludová kultúra na  
Slovensku  
13:30 Orientácie  
14:00 Luxusné hotely  
sveta 11/15  
14:25 Ranč Pri zelenej  
sedme 17/28  
15:10 Umenie 09  
15:40 TKN  
16:15 Odpísané  
16:45 Rómsky magazín  
17:15 Regionálny denník  
17:45 Správy z regiónov  
18:00 Počasie  
18:05 Z lásky k zvieratám  
18:40 VAT  
19:05 (Ne)celebrity  
19:30 Správy STV  
20:00 Moc vedomostí.  
Veľké európske  
univerzity 6/6  
20:55 Magazín lígy  
majstrov  
21:30 Správy a  
komentáre  
21:55 Správy z regiónov -  
22:10 Eurokino  
00:25 Dobrodružstvá  
kriminalistiky 24/26

**STV 3**

10:00 NHL - hokej  
základná časť  
12:00 Stolný tenis  
14:30 MS v hokeji "20",  
Ottawa  
17:10 NHL - hokej  
základná časť  
19:00 Magazín NHL

**TA 3**

07:00 Ranné správy  
09:30 Šport  
10:00 Správy  
10:55 V politike  
12:00 Poludňajší žurnál  
12:30 Manažment /  
Reality  
12:45 Moting  
13:00 Správy  
14:30 Týždeň  
15:00 Správy  
18:00 Šport +  
18:40 Hlavné správy  
19:00 Šport  
19:15 Showbiz  
19:55 Téma dňa  
20:30 Správy  
20:45 Firmy  
21:00 Správy  
21:30 Portrét  
22:00 Nočný žurnál  
22:30 Šport

**UTOROK 21. apríla 2009****Ervín****MARKÍZA**

06:00 Teleráno  
09:05 Cigánky 55-56/162  
10:45 Tajný život  
mestečka Condor  
2/4  
12:30 Zajtrajšie noviny  
20/23  
13:25 FBI: Prípady Sue  
Thomasovej II. 6/22  
14:20 NCIS - Námorný  
vyšetrovací úrad III.  
2/24  
15:15 Čistá láska 49-  
50/170  
17:00 Televízne noviny  
17:20 Počasie  
17:30 Reflex  
18:00 Komisar Rex III.  
7/12  
19:00 **TELEVÍZNE  
NOVINY**  
19:20 DNES  
19:45 Počasie dnes  
19:50 Športové noviny  
20:00 Ordinácia v ružovej  
záhrade III. 21  
21:25 Dokonalá vražda  
23:30 Sleduje ta vrah  
01:20 Zavraždená  
nevinnosť  
02:45 Paľba  
03:10 Jake a Tlstocho V.  
7/22

**JOJ**

06:50 **KRIMI NOVINY**  
07:20 **NOVINY TV JOJ**  
07:50 **PROMI NOVINY**  
08:15 Súdna sieň  
09:15 MacGyver 118  
10:15 C. S. I. : Kriminálka  
New York III. 18  
11:15 Klaun 10  
12:15 C. S. I. : Kriminálka  
Miami I. 16  
13:15 Chameleón 38  
14:15 C. S. I. : Kriminálka  
Las Vegas I. 15  
15:15 Kostí II 13  
16:15 C. S. I. : Kriminálka  
New York III. 19  
17:00 **PRVÉ NOVINY**  
17:30 **PROMI NOVINY**  
17:55 **NAJLEPŠIE  
POČASIE**  
18:00 Súdna sieň  
19:00 **KRIMI NOVINY**  
19:20 **ŠPORT**  
19:30 **NOVINY TV JOJ**  
20:00 Policajt z L. A. II.  
14  
21:20 Panelák 235  
22:00 Dexter - skryté  
titulky 8  
23:00 De Facto  
00:00 Policajt z L. A. II.  
14  
01:00 Súkromné  
záležitosti

**STV 1**

05:30 Varení pečeni  
06:00 Ranný magazín  
08:05 Veda zajtrajška 3/18  
08:50 Wycliffe 1/22  
09:45 Wycliffe 2/22  
10:40 Záber zblízka  
12:15 Dámsky magazín  
STV - 70min  
13:20 Varení pečeni  
13:55 Bianca - cesta za  
šťastím 159,160/224  
15:25 **FOKUS- zdravie**  
16:00 Správy STV  
16:20 Počasie  
16:25 Kto šetrí, má za 3  
16:40 Sila lásky I.  
35,36/313  
18:20 Domáci majstri  
18:25 Večerníček  
18:35 5 proti 5  
19:15 Slovensko dnes  
19:30 Správy STV  
19:55 Góly body sekundy  
20:05 Počasie  
20:15 Drišľakoviny  
21:30 Chodili sme spolu  
22:20 Inšpektor Coliandro  
2/4  
00:00 R.I.S. Oddelenie  
vedeckého  
vyšetrovania  
00:55 Prípady pre  
Samanthu I. 14

**STV 2**

08:25 Slniečko  
09:00 Ranný magazín  
11:10 Moc vedomostí.  
12:00 Regionálny denník  
12:30 Živá panoráma  
13:00 Ludová kultúra  
13:30 Z lásky k zvieratám  
14:00 VAT  
14:25 Ranč Pri zelenej  
sedme 18/28  
14:55 Škandál v Melodias  
banke  
16:05 Magazín lígy  
majstrov  
16:45 Národnostný  
magazín  
17:15 Regionálny denník  
17:45 Správy z regiónov  
18:00 Počasie  
18:05 Medzinárodný  
terorizmus  
18:35 Mój dom - mój hrad  
19:20 Večerníček  
19:30 Správy STV  
20:00 Planéta Zem I. 5/5  
20:55 Diagnóza 133  
21:15 Test magazín  
21:30 Správy a  
komentáre  
21:55 Správy z regiónov -  
22:10 Filmový klub  
23:55 Dobrodružstvá  
kriminalistiky 25/26  
00:45 Udalosti ČT

**STV 3**

07:30 MS v klasickom  
lyžovaní - Liberec  
08:50 MS v hokeji "20",  
Ottawa  
12:15 MS v klasickom  
lyžovaní - Liberec  
16:25 Tíliho Peak  
18:35 Magazín NHL

**TA 3**

07:00 Ranné správy  
09:30 Šport  
10:00 Správy  
11:25 Téma dňa  
12:00 Poludňajší žurnál  
12:30 Firmy  
12:45 Zdravie  
13:00 Správy  
14:30 Portrét  
15:00 Správy  
17:30 Euroškolsťvo a  
výskum  
18:40 Hlavné správy  
19:00 Šport  
19:15 Šport +  
19:55 Téma dňa  
20:30 Správy  
20:35 Analýza a trendy  
21:00 Správy  
21:30 Cestovanie  
22:00 Nočný žurnál  
22:30 Šport

**STREDA****22. apríla 2009****Slavomír****MARKÍZA**

06:00 Teleráno  
09:00 Cigánky 57-58/162  
10:40 Tajný život  
mestečka Condor  
3/4  
12:30 Zajtrajšie noviny  
21/23  
13:25 FBI: Prípady Sue  
Thomasovej II. 7/22  
14:20 NCIS - Námorný  
vyšetrovací úrad III.  
3/24  
15:15 Čistá láska 51-  
52/170  
17:00 Televízne noviny  
17:20 Počasie  
17:30 Reflex  
18:00 Komisar Rex III.  
8/12  
19:00 **TELEVÍZNE  
NOVINY**  
19:20 DNES  
19:45 Počasie dnes  
19:50 Športové noviny  
20:00 Modré z neba  
21:20 Súmrak nad  
Afrikou  
00:40 Diabolská hra  
03:10 Jake a Tisloch V.  
8/22  
03:55 **TELEVÍZNE  
NOVINY**  
04:20 Wollfov revír III.  
5/26

**JOJ**

06:50 KRIMI NOVINY  
07:20 NOVINY TV JOJ  
07:50 PROMI NOVINY  
08:15 Súdna sieň  
09:15 MacGyver 119  
10:15 C. S. I. : Kriminálka  
New York III. 19  
11:15 Klaun 11  
12:15 C. S. I. : Kriminálka  
Miami I. 17  
13:15 Chameleón 39  
14:15 C. S. I. : Kriminálka  
Las Vegas I. 16  
15:15 Kostí II 14  
16:15 C. S. I. : Kriminálka  
New York III. 20  
17:00 **PRVÉ NOVINY**  
17:30 PROMI NOVINY  
18:00 Súdna sieň  
19:00 KRIMI NOVINY  
19:30 NOVINY TV JOJ  
19:55 ŠPORT  
19:59 **NAJLEPŠIE  
POČASIE**  
20:00 Panelák 236  
20:45 C. S. I. : Kriminálka  
Las Vegas IX. 7  
21:45 SEDEM  
22:45 Mafstory  
23:45 Emmetov cieľ  
01:50 Črepiny  
02:20 Inštitút Godsend  
04:00 Runaway - Skrytá  
identita

**STV 1**

05:30 Varení pečeni  
06:00 Ranný magazín  
08:05 Veda zajtrajška 4/18  
08:55 Inšpektor Coliandro  
10:35 Loď lásky 18/25  
11:25 Loď lásky 19/25  
12:15 Dámsky magazín  
13:20 Varení pečeni  
13:55 Bianca - cesta za  
šťastím 161/224  
14:40 Bianca - cesta za  
šťastím 162/224  
15:25 FOKUS - peniaze  
16:00 Správy STV  
16:20 Počasie  
16:25 Kto šetrí, má za 3  
16:40 Sila lásky I. 37/313  
17:35 Sila lásky I. 38/313  
18:20 Domáci majstri  
18:25 Večerníček  
18:35 5 proti 5  
19:15 Slovensko dnes  
19:30 Správy STV  
19:55 Góly body sekundy  
20:05 Počasie  
20:15 Dr.House II. 18/24  
21:00 Dr.House II. 19/24  
21:50 Reportéri  
22:20 Miesto činu:Hra s  
ohňom  
23:55 R.I.S. Oddelenie  
vedeckého  
vyšetrovania  
00:50 Prípad pre  
Samanthu I. 15

**STV 2**

07:45 Živá panoráma  
08:25 Bontón  
08:30 Čierny vlas  
09:00 Ranný magazín  
11:10 Planéta Zem I. 5/5  
12:00 Regionálny denník  
12:55 Ludová kultúra na  
Slovensku  
13:50 Mój dom - môj hrad  
14:15 Ranč Pri zelenej  
sedme 19/28  
14:45 5 minút po 12  
15:45 Elixír  
16:25 Diagnóza 133  
16:45 Maďarský magazín  
17:15 Regionálny denník  
17:45 Správy z regiónov  
18:00 Počasie  
18:05 Krokodílie kroniky  
II. 6/13  
18:35 Zdravičko, pán  
doktor - Diabetes  
19:05 Invencie  
19:30 Správy STV  
20:05 MEDZI 4 - 5, 6  
20:55 Malá domov  
21:30 Správy a  
komentáre  
21:55 Správy z regiónov -  
22:10 Sféry dôverné  
23:10 Noc v archíve  
00:40 Dobrodružstvá  
kriminalistiky 26/26  
01:30 Udalosti ČT

**STV 3**

07:00 Góóól  
07:25 MS v klasickom  
lyžovaní - Liberec  
14:45 MS v hokeji "20"  
2009 Kanada  
17:05 GBS  
19:00 Slovan - Košice  
19:50 Magazín NHL

**TA 3**

07:00 Ranné správy  
09:30 Šport  
10:00 Správy  
11:25 Téma dňa  
12:00 Poludňajší žurnál  
12:30 Analýzy a trendy  
13:00 Správy  
14:30 Cestovanie  
15:00 Správy  
18:40 Hlavné správy  
19:00 Šport  
19:15 Týždeň vo filme  
19:45 TA3 expres / Bez  
komentára  
19:55 Téma dňa  
20:30 Správy  
20:45 Peňaženka  
21:00 Správy  
21:30 World Business  
22:00 Nočný žurnál  
22:30 Šport  
23:00 Správy

**ŠTVRTOK****23. apríla 2009****Vojtech****MARKÍZA**

05:05 DNES  
05:30 Reflex  
06:00 Teleráno  
09:00 Cigánky 59-60/162  
10:45 Tajný život  
mestečka Condor  
22/23  
13:25 FBI: Prípady Sue  
Thomasovej II. 8/22  
14:20 NCIS - Námorný  
vyšetrovací úrad III.  
9/12  
15:15 Čistá láska 53-  
54/170  
17:00 Televízne noviny  
17:20 Počasie  
17:30 Reflex  
18:00 Komisar Rex III.  
9/12  
19:00 **TELEVÍZNE  
NOVINY**  
19:20 DNES  
19:45 Počasie dnes  
19:50 Športové noviny  
20:00 Ordinácia v ružovej  
záhrade III. 22  
21:25 Catwoman  
23:25 Myšlienky vraha II.  
16/23  
00:15 Zvieracia kazajka  
02:10 Angeline oči I. 7/13  
03:10 Jake a Tisloch V.  
9/22

**JOJ**

05:20 MacGyver  
06:20 Panelák 236  
06:50 KRIMI NOVINY  
07:20 NOVINY TV JOJ  
07:50 PROMI NOVINY  
08:15 Súdna sieň  
09:15 MacGyver 120  
10:15 C. S. I. : Kriminálka  
New York III. 20  
11:15 Klaun 12  
12:15 C. S. I. : Kriminálka  
Miami I. 18  
13:15 Chameleón 40  
14:15 C. S. I. : Kriminálka  
Las Vegas I. 17  
15:15 Kostí II 15  
16:15 C. S. I. : Kriminálka  
New York III. 21  
17:00 **PRVÉ NOVINY**  
17:30 PROMI NOVINY  
18:00 Súdna sieň  
19:00 KRIMI NOVINY  
19:20 ŠPORT  
19:30 NOVINY TV JOJ  
20:00 Policajt z L. A. II.  
15  
21:20 Panelák 237  
22:00 Mafstory  
23:00 Profesionáli II. 6  
00:00 Policajt z L. A. II.  
15  
01:00 Unesený  
03:10 Kráľovská  
nemocnica  
04:40 MacGyver

**STV 1**

06:00 Ranný magazín  
08:05 Veda zajtrajška 5/18  
09:00 Miesto činu:Hra s  
ohňom  
10:35 Loď lásky 20/25  
11:25 Loď lásky 21/25  
12:15 Dámsky magazín  
13:20 Varení pečeni  
13:55 Bianca - cesta za  
šťastím 163,164/224  
15:25 FOKUS - rodina  
16:00 Správy STV  
16:20 Počasie  
16:25 Kto šetrí, má za 3  
16:40 Sila lásky I.  
39/313  
17:35 Sila lásky I.  
40/313  
18:20 Domáci majstri  
18:25 Večerníček  
18:40 5 proti 5  
19:15 Slovensko dnes  
19:30 Správy STV  
19:55 Góly body sekundy  
20:05 Počasie  
20:15 Capri 15/25  
22:05 Útek 1/2  
23:45 R.I.S. Oddelenie  
vedeckého  
vyšetrovania  
00:40 Prípad pre  
Samanthu I. 16  
01:30 Správy STV  
01:55 Kto šetrí, má za 3

**STV 2**

08:30 Rozprávky 15  
sestier  
09:00 Ranný magazín  
11:10 MEDZI 4 - 5, 6  
11:55 Regionálny denník  
12:25 Živá panoráma  
12:55 Ludová kultúra  
13:50 Krokodílie kroniky  
II. 6/13  
14:10 Litanie pro XXI  
14:40 Ranč Pri zelenej  
sedme 20/28  
15:10 Sféry dôverné  
16:20 Profesionál  
16:30 Polícia  
16:45 Halali  
17:15 Regionálny denník  
17:45 Správy z regiónov  
18:00 Počasie  
18:05 Mílniky vedy a  
techniky 20,21  
18:35 Sociálny zápisník  
18:50 Európska únia  
19:30 Správy STV  
20:00 Osudy šimpanzej  
rodiny 1/4  
20:55 Família  
21:30 Správy a  
komentáre  
21:55 Správy z regiónov -  
22:10 Večer na tému . .  
23:40 Halali  
00:05 Família  
00:35 Udalosti ČT

**STV 3**

07:00 Góóól  
07:25 MS v klasickom  
lyžovaní - Liberec  
14:30 MS v hokeji "20"  
2009 Kanada  
17:00 GBS  
17:10 Magazín NHL  
17:25 Goalissimo

**TA 3**

07:00 Ranné správy  
09:30 Šport  
11:25 Téma dňa  
12:00 Poludňajší žurnál  
12:30 Peňaženka  
12:45 Svet technológií  
13:00 Správy  
15:30 World Business  
16:00 Správy  
17:30 Euroškoolstvo a  
výskum  
18:40 Hlavné správy  
19:00 Šport  
19:15 Cestovanie  
19:45 TA3 expres / Bez  
komentára  
19:55 Téma dňa  
20:45 Labyrint  
21:00 Správy  
21:30 Spektrum  
21:45 Motoring  
22:00 Nočný žurnál

PIATOK

24. apríla 2009

JuraJ

## MARKÍZA

06:00 Teleráno  
08:45 Cigánky 61-62/162  
10:40 Komisár Rex III. 10/12  
12:35 Zajtrajšie noviny 23/23  
13:25 FBI: Prípady Sue Thomasovej II. 9/22  
14:20 NCIS - Námorný vyšetrovací úrad III. 5/24  
15:15 Čistá láska 55-56/170  
17:00 Televízne noviny  
17:20 Počasie  
17:30 Reflex  
18:00 Komisár Rex III. 11/12  
19:00 TELEVÍZNE NOVINY  
19:20 DNES  
19:45 Počasie dnes  
19:50 Športové noviny  
20:00 Aj múdry schyblí  
21:25 Časovaná bomba  
23:00 Biely tiger  
00:45 V zajatí mimozemšťanov  
02:25 Hlbočina  
04:35 TELEVÍZNE NOVINY

## JOJ

06:50 KRIMI NOVINY  
07:20 NOVINY TV JOJ  
07:50 PROMI NOVINY  
08:15 Súdna sieň  
09:15 MacGyver 121  
10:15 C. S. I. : Kriminálka New York III. 21  
11:15 Klaun 13  
12:15 C. S. I. : Kriminálka Miami I. 19  
13:15 Chameleón 41  
14:15 C. S. I. : Kriminálka Las Vegas I. 18  
15:15 Kostí II 16  
16:15 C. S. I. : Kriminálka New York III. 22  
17:00 PRVÉ NOVINY  
17:30 PROMI NOVINY  
18:00 Súdna sieň  
19:00 KRIMI NOVINY  
19:30 NOVINY TV JOJ  
19:55 ŠPORT  
19:59 NAJLEPŠIE POČASIE  
20:00 Panelák 238  
20:45 PREMIÉRA: Rande mesiaca  
23:00 Pod ochranou štátu  
01:00 C. S. I. : Kriminálka New York III. 22  
01:40 Kostí II 16  
02:25 Chameleón 41

## STV 1

06:00 Ranný magazín  
08:05 Veda zajtrajška 6/18  
08:50 To je vražda, napísala X 11,12/22  
10:25 Capri 15/25  
12:15 Dámsky magazín  
13:20 Varení pečeni  
13:55 Bianca - cesta za šťastím 165/224  
14:40 Bianca - cesta za šťastím 166/224  
15:25 FOKUS - právo  
16:00 Správy STV  
16:20 Počasie  
16:25 Kto šetrí, má za 3  
16:40 Sila lásky I. 41/313  
17:35 Sila lásky I. 42/313  
18:20 Domáci majstri  
18:25 Večerníček  
18:40 5 proti 5  
19:15 Slovensko dnes  
19:30 Správy STV  
19:55 Góly body sekundy  
20:05 Počasie  
20:15 Takí sme boli  
21:20 Štyri svadby a jeden pohreb  
23:20 Žitok z vajca  
00:50 Prípady pre Samanthu I. 17  
01:35 Správy STV  
01:55 Kto šetrí, má za 3  
02:15 Bianca - cesta za šťastím 165/224

## STV 2

07:15 Rómsky magazín  
07:45 Živá panoráma  
08:25 Bontón  
08:30 Fidlilbum  
09:00 Ranný magazín  
11:10 Osudy šimpanzej rodiny 1/4  
12:00 Regionálny denník  
12:30 Živá panoráma  
12:55 Test magazín  
13:00 Milníky vedy a techniky 20, 21  
13:35 Sociálny zápisník  
13:45 Ranč Pri zelenej sedme 21/28  
14:15 Večer na tému . .  
16:00 MS v hokeji  
19:00 Európska únia a Slovensko  
19:10 Správy - Hírek  
19:20 Večerníček  
19:30 Správy STV  
19:55 Keno 10  
20:00 MS v hokeji  
23:00 Nočný filmový klub  
00:15 Československý filmový týždenník  
00:30 Lode slobody 2/2  
01:25 Záznam zo zasadnutia NR SR  
04:45 Správy STV

## STV 3

08:15 MS v klasickom lyžovaní - Liberec  
10:55 Red Bull Air Race World Championship 2009  
16:10 MS v hokeji  
18:45 Šport vo svete  
18:55 Magazín F1

## TA 3

07:00 Ranné správy  
09:30 Šport  
09:45 Golf  
10:00 Správy  
11:25 Téma dňa  
12:00 Poludňajší žurnál  
12:30 Labyrint  
12:45 Zdravie  
14:30 Motoring  
14:45 Spektrum  
15:00 Správy  
18:40 Hlavné správy  
19:15 World Business  
19:45 TA3 expres / Bez komentára  
19:55 Téma dňa  
20:30 Správy  
20:45 Manažment / Reality  
21:00 Správy  
21:30 Bývanie je hra  
22:00 Nočný žurnál



## Pozývame Vás



## KINO PANORÁMA

KAMARÁTOVE DIEVČA 17.4. - 20.4. 2009 17<sup>00</sup> a 19<sup>00</sup>

## KINO CINEMAX

VEREJNÝ NEPRIATEL' 15.4. - 22.4.  
MONŠTRÁ VS. VOTRELCI 15.4. - 16.4.  
LÍBAŠ JAKO BŮH 15.4. - 22.4.  
RÝCHLI A ZBESILÍ 15.4. - 21.4.  
ANGLICKÉ JAHODY 15.4.  
VEREJNÝ NEPRIATEL' č1: EPILÓG 15.4. - 22.4.  
NÚDZOVÝ VÝCHOD 15.4. - 21.4.  
NEBO, PEKLO...ZEM 16.4. - 6.5.  
KURIÉR 3 16.4. - 12.5.  
MILIONÁR Z CHATRČE 16.4. - 5.5.  
CHE GUEVARA 16.4. - 22.4.

15.4. SLÁVNOSTNÁ PREDPREMIÉRA S AUTOGRAMIÁDOU NOVÉHO SLOVENSKEHO FILMU **NEBO, PEKLO...ZEM**  
17:30 autogramiáda hostí: **Zuzana Kanócz, Lukáš Latinák, Laura Siváková**

## Náš tip:

**NEBO, PEKLO... ZEM**

Dráma, 95 min., SR/ČR

## DIVADLO JONÁŠA ZÁBORSKÉHO

FRANTIŠEK Z ASSISI 15.04., 10<sup>00</sup>, VS pre školy  
16.04., 10<sup>00</sup>, VS pre školy  
UTEKAJTE, SLEČNA NITUŠ! 16.04., 19<sup>00</sup> HB 3/3,60/4,30 €  
JOHN, MARY A KOZLIATKA 17.04., 9<sup>00</sup> MS organizované  
19.04., 15<sup>00</sup> MS 2 €  
JEJ PASTORKYŇA 17.04., 19<sup>00</sup> HB 3/3,60/4,30 €  
BETLEHEM 18.04., 16<sup>00</sup> VS 4,50 €  
DRIŠĽAKOVINY 20.04., 19<sup>00</sup>, VS 10 €  
AGÁTA HĽADÁ PRÁCU 21.04., 19<sup>00</sup> VS 9,50 €

## Náš tip:

**JOHN, MARY A KOZLIATKA**

Anglicko-slovenská verzia známych ľudových rozprávok Perníková chalúpka a Kozliatka a vlk. Janko a Marienka sa na ceste lesom stretnú s anglickou ježibabou, ktorej úmysly sa ale nijako nelíšia od iných ježibáb a aj ona chce deti zjesť. Len vďaka šikovnosti Marienky, a hlavne jej vedomostí z angličtiny, sa deťom podarí ježibabu prekabátiť. Vhodné od 8 rokov. (60 minút)

## DIVADLO ALEXANDRA DUCHNOVIČA

POPOLVÁR NAJVAČŠÍ NA SVETE 17.4. 17<sup>00</sup> VS  
O TROCH GROŠOCH 19.4. 16<sup>00</sup> MS

**DEXTER REAL s.r.o.**  
**DLHY PREČ!**  
 POSKYTUJEME BEZÚROČNÉ PŮŽIČKY A TO NA:  
 - vyplatenie Vašich bytových nedoplatkov a nedoplatkov ostatných inštitúcií  
 - vyplatenie Vašich nedoplatkov aj na družstevných bytoch  
 - zbavenie sa všetkých Vašich dlhov **www.dexterreal.sk**

- 1 izb. byt, OV, čiast. rekonštrukcia, Sídliisko III. - 38 173,01 €/ 1 150 000 Sk - dohoda možná  
 - 1 izb. byt, OV, Sekčov, komplet. rekonštrukcia - 39 832,70 €/ 1 200 000 Sk  
 - 2 izb. byt, DB, Čierna nad Tisou, po čiastočnej rekonštrukcii - 8298,48 €/ 250 000 Sk  
 - 2 izb. byt, OV, Sídliisko II., garáž - cena dohodou  
 - 3 izb. byt, OV, Sekčov, po čiastočnej rekonštrukcii - cena dohodou  
 - rekreačný dom, 7,5 á záhrada, Kráľovský Chlmec - 7 966,54 €/ 240 000 Sk  
 - rekr. dom, 36 m2 s vinicou, 151 m2, Kráľovský Chlmec - 11 949,81 €/ 360 000 Sk  
 - stav. pozemok, kat. územie Kalinovo, výmera 880 m2, všetky IS - 8 298,48 €/ 250 000 Sk  
**- stav. pozemok, k. ú. V. Šariš - priemysel. zóna, cca 1 ha, všetky IS, cena dohodou**

**DEXTER REAL s.r.o., Konštantínova 6 (č.d. 29 na prízemí)**  
**0905 398 536 0907 053 599**

**REAL FIN RK, s.r.o.** Levočská 3, Prešov (priestory elektrárne-zadná strana)  
 realitná kancelária  
 www.realfin-rk.sk, realfin-rk@realfin-rk.sk  
**051/771 44 88**  
**0915 555 585**

**BYTY:**

Garsonka Bemoláková, 29 m2, 24 900 € ( 750 137 Sk )	2- izb. byt, Alexan. Matúšku, 57m2, OV, 55 500 € ( 1 671 993 Sk )	73 000 € ( 2 199 198 Sk )
1-izb. byt, Mukačevská, 38 m2, 41 500 € ( 1 250 229 Sk )	2- izb. byt, Českoslov. Arm.L, 49 m2, OV, 43 200 € ( 1 301 443 Sk )	3- izb.byť, ProstějovskáL, 75 m2, OV, 66 300 € ( 1 997 353 Sk )
1-izb. byt, ProstějovskáB, 31 m2, 38 200 € ( 1 150 813 Sk )	3-izb. byt, Veľký Šariš, 66 m2, DB, 39 900 € ( 1 202 027 Sk )	3- izb. byt, MagurskáB, 79 m2, OV, 58 100 € ( 1 750 320 Sk )
2- izb. byt, ProstějovskáL, 53 m2, OV, 49 800 € ( 1 500 274 Sk )	3-izb. byt, SibirskáL, 72 m2, OV, 48 200 € ( 1 452 073 Sk )	3,5- izb. byt, KarpatskáL, 77, 5 m2, DB, 59 800 € ( 1 801 534 Sk )
2- izb. byt, Šúrova, 49 m2, OV, 49 700 € ( 1 497 262 Sk )	3-izb. byt, KapušanyB, 79 m2, OV, 51 500 € ( 1 551 489 Sk )	3,5- izb. byt, ŠrobárováL, 72 m, OV, 74 700 € ( 2 250 412 Sk )
2- izb.byť, Pavlovič. nám.B, OV, 52 m2, 53 800 € ( 1 620 778 Sk )	3- izb. byt, Bemoláková, 66 m2, OV, 48 200 € ( 1 452 073 Sk )	4- izb. byt, SekčovL, 92 m2, OV, 71 400 € ( 2 150 996 Sk )
	3- izb.byť, Matice SlovenskejL, 72 m2, OV, 69 800 € ( 2 102 794 Sk )	4- izb. byt, DúmbierskaL, 81 m2, DB, 69 800 € ( 2 102 794 Sk )

**RODINNÉ DOMY:**

RD Sabinovská, 3767 m2, 139 500 € ( 4 202 577 Sk )	RD v okolí Prešova, 2650 m2, 74 700 € ( 2 250 412 Sk )
RD Sídlovec, 10 á, 182 600 € ( 5 501 007 Sk )	RD Lubotice, 9 á, 215 800 € ( 6 501 190 Sk )
RD Fričovce, 800 m2, 125 000 € ( 3 765 750 Sk )	RD Lada, 550 m2, 94 600 € ( 2 849 919 Sk )

**POZEMKY:**

Pozemok Župčany, 9000 m2, 63 000 € ( 1 987 938 Sk )  
 Pozemok Pod Kamennou baňou, 604 m2, 28 300 € ( 852 565 Sk )  
 Pozemok Šarišské Sokolovce, 786 m2, 7 €m2 ( 200 Sk/m2 )

NAŠOU PRIORITOU JE VYSOKÁ PROFESIONALITA ODBORNOSŤ A INDIVIDUÁLNY PRÍSTUP

**REALITY Byty**

- Predám 1-izb. byt v OV na Sídli. III. pri Centrume, byt má 42 m2, je na 1.posch. po úplnej rekonštrukcii, nie RK, cena dohodou. 0905604850
- Dám do prenájmu 1-izb. byt. 0907182452
- Predám 1-izb. byt, OV v PO, Prostejovská ul., Sídli. III., cena 37.000 €. 0908976360
- Predám 2-izb. byt v OV s balkónom na Sídli. III., 4. posch., cena dohodou. 0903771576
- Predám 3-izb. byt na Sídli. III. v osobnom vlastníctve v tichom prostredí so samostatným vykurovaním v 3-posch. bytovke na 3.poschodí v cene 56500,- € alebo vymením za 1-izb. + doplatok 20.000,-€. 0908635665
- Predám 2-izb. tehlový rekonštruovaný byt na ul. Tarasa Ševčenka, teplý, nízke inkaso, cena 44900 €, pri rýchlom jednaní možná dohoda. 0903638500
- Predám 2-izb. tehlový byt v pôvodnom stave, cena dohodou. 0903771576
- Predám 2-izb. tehlový byt v meste Holič - 80 km od Bratislavy, cena dohodou. 0905276761
- Predám 2-izb. byt v Sabinove na Ružovej ul., dom je zateplený, v byte sú nové plastové okná, cena 39800 €. 0905178360
- Predám tehlový 2-izb. byt 53 m2, čiastočne rekonštruovaný , vyvýšené prízemie, lok. 17. nov. 7721310

**REALITY Domy**

- Predám RD-novostavbu v obci Fričovce na 8á pozemku 6+1, kúpeľňa, WC, cena 120.000€. 0903420112
- Predám RD za Kalváriou s vážnym záujemcom dohoda istá. 0918539534
- Predám RD za Kalváriou 5-izb., 1000 m2, cena dohodou. 0903771576
- Predám RD 3+1 v Š. Bohdanovciach, 1500 m2, výhodná kúpa. 0918539534
- Predám RD v Ražňanoch, 3 km od Sabinova na 9á pozemku za výhodnú cenu. 0907156767

**REALITY Pozemky**

- Na predaj rovinatý pozemok na výstavbu rodinného domu, 9 km od PO v obci Severná, k.ú. Vých. Šebastová, ktorý sa nachádza v obklastí, kde už prebieha výstavba rodinných domov, rozmery pozemku: 22,2 x 30,74 m, s pozemkom sa odpredáva aj podiel na prístupovej ceste, cena dohodou. 0915945708
- Predám 10á stavebný pozemok v PO, cena 50 €/m2. 0908976360
- Predám stavebný pozemok, kat. územie V. Šariš - priemyselná zóna, cca 1 ha, všetky IS, cena dohodou. 0907915362

**REALITY Prenájom**

- Prenájom obchodné a kancelárske priestory n a Masarykovej ulici. 0907920 818
- Hľadáme podnájom - 1. izb. byt. 0944031968
- Prenajmem garáž v Solivare, nájom na mesiac 35 €. 7753855
- Dlhodobu prenajmem 3-izb. byt na Sekčove, blízko MHD, škola, kostol, obchody, veľký balkón, krásny výhľad. 0908601799

**PRÁCA Ponuka**

- Prijmeme čašníčku - čašníka, volajte len tí, ktorým sa chce pracovať, kľudne volajte do decembra/09. 0907885753
- Prijmeme predavačku do predajne zeleniny v Prešove. 0905 627 821
- Ponúkam prácu pre ľudí, ktorí majú voľný čas a chuť pracovať s ľuďmi, nie dít! petapraca@centrum.sk. 0918398102
- Nemecká ekonomicko-obchodná spoločnosť vyhlasuje výberové konanie, podmienky: min. SŠ vzdelanie s maturitou, osobné pohovory dohodnúť na 0948516570
- Prijmeme murára. 0905395928
- Informačné centrum v PO ponúka 2 prac. pozície - odborný konzultant manager, informácie ohľadom konkurzu na 0907912377
- Hľadáme zdrav. sestry a opatrovatľky do

- Rakúska, schopná dohovoriť sa, doučíme nemčinu. 0904521462
- Práca 2 hod. denne za 400 €/mes., podmienka SŠ, len seriózne, volať po 11 hod. 0907138544
  - Ponúkam prácu. 0904895228
  - Chcete byť pánom svojho času a bavila by ťa práca s kozmetikou a výživou? Cca 3 500€/M, petapraca@centrum.sk. 0918398102
  - Máte chuť skúsiť to s avonom? Teraz je ten správny čas, registrácia a darček zdarma. 0908254270
  - Ponúkame prácu pre šikovných a komunikatívnych ľudí , dobre ohodnotená práca. 0905460372
  - Nenáročná práca na hl. a vedľ. činnosť, www.interpro.sk. 0949594680
  - Agentúra prijme brigádnikov na poľný predaj novin PREŠOVČAN, pracovná doba St,Št, Pia 9.00 - 13.00 hod. a 14.00 - 18.00 hod., hodinová odmena 1,65 € + bonus z predaja. 0903602521

**SLUŽBY**

- Učiteľka strednej školy doučí Vás alebo Vaše dieťa slovenčinu a literatúru za výhodných podmienok. 0908824756
- Píšete dôležitú prácu a neviete si rady s pravopisom? Skontrolujem a opravím gramatické a stylistické chyby v bakalárskej, diplomovej či inej práci za výhodných podmienok. 0908824756
- Spracujem účtovníctvo /JÚ,PÚ/, aj mzdovú agendu. 0907930380
- Ponúkam maliarské práce. 0910164038
- Čistiaci a upratovací servis. Strojové čistenie pre byty, kancelárie, jedálne, kuchyne. 0907972577
- Stierky- luxusné, dekoračné techniky. Sadrokartónové podhlady. Rekonštrukcie jadier a bytov. 0907972577
- Brúsenie kotúčových píl na drevo a DTD zo spekaného karbidu do priemeru 600mm napočkanie. 0907080859
- Stavbné rekonštrukčné práce, zatepľovanie, murovanie, obklady, dlažby, elektorinštalácie, sadrokartón, kamenárske práce. 0905395928
- Elektroinštalčné práce, sadrokartón, maľovanie, plávajúce podlahy. 0907925513

- Požičovňa elektronarádia a príviesných vozíkov, www.mktrans.sk. 0908657146
- Autodoprava, sťahovanie, www.mktrans.sk, veľké auto, dobrá cena. 0908657146
- Maľujeme a robíme aplikačné techniky: benacký štuk. Antické vzory a iné 3D dekorácie stien. 0907972577
- Odťahová služba non-stop. 0908377321
- Výroba a montáž eurookná a dvere schody, obložkové zárubne drevolamino (zárubňa do zárubne), kuch. linky, šatníky, vstavané skrine, kvalita za dobrú cenu. 0910970790
- Skúsený hudobník, D.J. vám zabezpečí hudbu na svadbu, plesy, jubileá, firemné akcie atď. 0908152959
- Vyrobitime kované ploty, mreže, brány kridlové, posuvné s pohonom aj bez, kovové konštrukcie a pod. 0907354035
- Preprava Áviou sklpač sypké materiály štrk, piesok a pod. 0948002833
- Urobím strechu - rýchlo, lacno, kvalitne. 0910173790
- Vykonnávame maľby, sadrokartón + plávajúce podlahy. 0915916578
- Elektroinštalčné práce všetkého druhu, domy, byty, jadrá... projektovanie, realizácia, revízia. 0915923057
- Autodoprava, sťahovanie, aj cez vikendy, dobré ceny! 0918405570
- Maliarské práce, plávajúce podlahy, obklady a dlažby, rýchlo, lacno a kvalitne. 0944001371
- Vykosujem trávnaté plochy bližšie informácie na 0908637735
- Sme partia murárov a pomocníkov, robíme hrubé stavby, rekonštrukcie, obrubníky, zatepľovanie, ručné výkopové práce, železné a drevené konštrukcie, viac info na 0907183161
- Doučím cudzie jazyky - anglický, nemecký, ruský, učivo ZŠ, SŠ, pre prácu v zahraničí. 0907443259
- Zdravotné problémy? Prístrojom určíme príčinu, doporučíme postup, čas vyšetrenia cca 30 min., cena diagnostiky 10 €. 0949629102
- Doučím matematiku, učivo VŠ, SŠ, ZŠ - 9. roč., pripravím na testy, maturitu, zápochty, skúšky. 0904892244
- Najväčšia autopožičovňa v PO, zľavy až 30%. 0915927044.
- Ponúkam služby žehlenia pre domácnosti aj firmy. 0907197715

# krížovka

Je dobré učiť sa aj od ... (záver v tajničke)											
AUTOR P. K.	SPÁD	ROZEAHLÉ ROVINY	VESLO PO ANGLICKY	DOKTOR (SKR.)		OKOLIE OSTRAVY	PREZENT. SUVENÍR		UVOENI. POPUŠŤ	MYSLENÉ PRIAMKY	VENOVAL
PREDLOŽKA					PREDLOŽKA ZABEZPEČUJ			PREDLOŽKA			
ŽEN. MENO (OBDOBA KLÁRY)								BODAVÝ HMYZ OSIATIE			
STARORÍM. DOMÁCI BŮŽIK				STRÁVIL LESNÉ ZVIERA							
OSOBNÉ ZÁMENO			SKRATKA STRANY DRUH MALEHO PSA				PREDLOŽKA PODOBA, FORMA		ÚDEROM ODDĚLIL, ODRAZIL	PÁDLO	
TAJNIČKA											
POMOC: UN. LÁR, OAR, DE, LOB	DROBNÝ BOD. CU-DZOPAS-NÝ HMYZ	KÓD PRE NEZNÁMY STÁT POZBÍJAJ			3. RÍMSKE PÁTORKY ÚDER V TENISE			PODEA (Z LATIN.) EXISTUJETE			
KAPITULOVAL								SKR. STRÁŽ. BEZPEČN. SLUŽBY RUKA			
OBIDVE				OMOTAL, OVINUL, OBTOČIL							
ZOŠÍVAL				LEBO, BÁSNICKY			KANÓN				

## Súťaž

### o 3 x 40 €

Pošlite nám vyplnenú krížovku, sudoku alebo vymalovanú omalovánku a možno práve Vy získate 40 € /1205 Sk. Posledný deň v mesiaci žrebujeme 3 výhercov, ktorí získajú po 40 €.

**Z každej kategórie vyžrebujeme jedného výhercu.**

**VYSTRIHNUTÚ A VYPLNENÚ TAJNIČKU posielajte:**

poštou na OLLE s.r.o., Levočská 2, 080 01 Prešov

**ČÍSELNÝ KÓD ZO SUDOKU**

**posielajte:**

emailom na [sutaz@presovcan.com](mailto:sutaz@presovcan.com)  
**VYMALOVANÚ OMALOVÁNKU**

**posielajte:**

poštou na OLLE s.r.o., Levočská 2, 080 01 Prešov

**Nezabudnite priložiť kontakt na Vás.**

Zapojením sa do súťaže dávate súhlas so zverejnením Vášho mena a priezviska v týchto novinách v prípade vyžrebovania.

**40€ za mesiac marec vyhrávajú:**

Senčaková Božena, Miklušovce (omalovánka)

Antón Smolko, Prešov (krížovka)

Anna Repáková, Kokošovce (kupóny)

Anna Vargová, Prešov (kupóny)

Andrej Balaz, Prešov (sudoku)

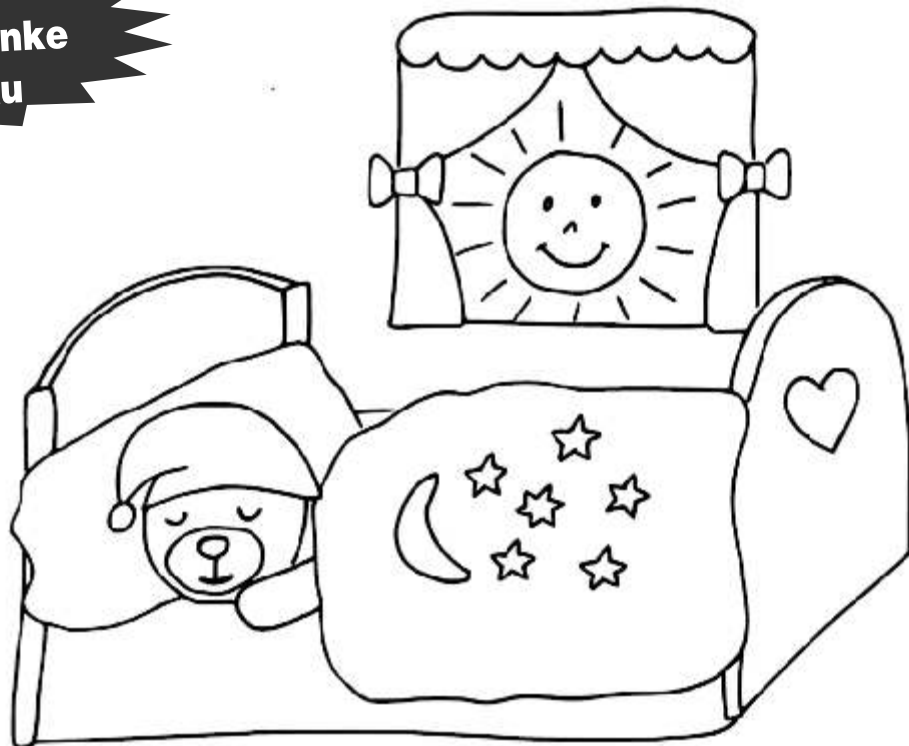
Výhercov prosíme aby kontaktovali redakciu na tel. číslo 0907788443 ohľadom vyzdvihnutia výhry.

## Na tejto strane hráme o 3 x 40 €

40 € výhra v krížovke  
40 € výhra v omalovánke  
40 € výhra v sudoku

## sudoku

3	7								
			6	8	4				
	1			7	6	5			
			4			7			
	6		5		3			4	
	6	8	4		1	2		5	
1	4		2	6	8	9	7		
7	2	3		5					



zdroj: [www.omalovanky.sk](http://www.omalovanky.sk)

**SLUŽBY**

- Autodoprava - ponúkam prepravu staveb. materiálu, nábytku - sťahovanie, dobré ceny, aj cez víkend. 0911800011
- Prijíмам objednávky na zakorenené sadenice jahôd "Senga - Sengána". 0903740008
- Dodávka a montáž bytových klimatizácií. 0905749676
- Pôžičky! pre zamestnaných, dôchodcov, živnostníkov, ženám na MD, mes. splátky. 0904895228
- Elektroinštalácie, el. prípojky, bleskozvody. Všetky práce vykonávame pod dozorom revízného technika. 0902295145
- Vykonávam maľovanie izieb a natieračské práce, lacno a kvalitne. 0915907380
- Tréner kulturistiky a fitness, vypracovanie tréningového plánu, poradenstvo v oblasti doplnkovej výživy, zostavenie jedálnička na mieru. 0915851879
- Kreslenie portrétov z fotografií, cena dohodou. 0910141169
- Revízie plynových zariadení, plynofikácia rod. domov na kľúč, výstavba a rekonštrukcia plyn. prípojov a plynovodov. 0907929964
- Máte problém s hlodavcami a obtiažnym hmyzom? Sme dlhoročná firma v oblasti DDD, kontaktujte nás a pomôžeme Vám. 0905640562, 0918480626
- Vedenie účtovníctva JÚ/PÚ, daňové priznania, mzdy, DPH, poradenstvo. 0907260052
- Mladý stolár Vám vyhotoví nábytok, vstavané skrine, kuchynské linky a iné. Cena dohodou. 0907080859
- Kuchynské linky, interiérové dvere, obložkové zárubne, výroba eurookien. 0907844623
- Jazda na koni, jazdecké kurzy, vychádzky do prírody. Veľmi lacno. 0905526861
- Servis chladničiek, mrazničiek v byte zákazníka. Plnenie a čistenie autoklimatizácií. Nonstop. 0905749676

**RÔZNE Predaj**

- Predám detský kočiar oranžovošedej farby, v dobrom stave, cena 35 €. 0907917483
- Predám kozie mlieko. 0918469324
- Predám športový kočiar značky ZOOTY v plnej výbave, ešte v záruke. Používaný 10 mesiacov. Cena 70 €. 0907080859
- Predám tepelnú izoláciu Nobasil a Kanuf. Zľava až do 60 %. Doprava zadarmo až k Vám domov. 0907269380
- Predám kotúč zvracacieho drôtu na CO<sub>2</sub>, DIM 1,2mm za 20€. 0905340376
- Predám tri staršie skrine a písací stolík, veľmi lacno. Bezfarebné dvere 60 a 70 za symbolickú cenu. 0905340376
- Predám aktovku pre dievča. Vhodná pre prvý stupeň s motívom snehuliaka. 13 €. 0905340376
- Za výhodných podmienok predám pohľadávku voči súkromnej osobe, právoplatný rozsudok, dohoda istá. 0903608340
- Predám ornicu. 0907926117
- Predám stavebné foršne, 1,3 m3 za 130 €, Šalgovík. 0905467935
- Predám pšenicu a jačmeň (1q - 15€). 0905664531
- Pletivo poplastované na predaj, výhodné ceny. 0907354035
- Predám 3-ročný prietokový ohrievač vody na zemný plyn, PO 10 (5506), cena 70 €, aj dohodou. 0517720336
- Predám obilie pšenicu, jačmeň alebo krmný šrot. 0918047754
- Predám nové železobetónové plotové stĺpy. 0907631954
- Predám staré bicykle, ženský a detský, potrebná oprava, po 2 €. 0907696972
- Predám automat. el. šípky, plyn. pec a šijací stroj na kožu. 7745068, 0904599199
- Predám stoly, stoličky, lavice - masív, goralsky štýl, vhodné na záhradné terasy, prietokové ohrievače vody vhodné na WC - v záruke, cena dohodou. 0914187600
- Predám balík oblečenia pre staršiu ženu, veľ. 42, foto mailom, cena dohodou. 0907638029
- Predám kladivkový šrotovník, cena 200 €, volať po 18.00 hod. 0907138544
- Predám Clima classic so štyrmi funkciami v jednom vhodný do obývacích

**Pravidelná preprava 8+1-osôb AMIGO-TRANS**



+421 903 58 56 58  
+421 944 14 07 55

**3 krát do týždňa SK - NEMECKO - ŠVAJČIARSKO**  
BJ- Mníchov - Zurich - Bern

**5 krát do týždňa SK - TALIANSKO**  
BJ- Bolzano - Trento - Verona

www.amigo-trans.sk amigobj@centrum.sk

- kancelárskych miestností, tiež na úsporné varenie, indukčný dvojitý varič, dohoda istá. 0944041147
- Predám zachovalý plynový sporák Mora a gamatky. 0907925513, 0908366466
- Predám betónovú vodomernú šachtu hĺbky (výška) 1,6 m, cena 140 € (4200,- Sk). 0905600177
- Predám lešenie zn. Plettac 5 m2. 0903488399
- Predám zachovalé piano zn. Scholze hnedej farby, cena dohodou. 0907167308
- Predám piano Petrof v dobrom stave, cena 1400 €, príp. dohodou. 0908199961
- Predám buxus v 1m, brečtan, čierne ríbezle, stojanovú rozbrusovačku, skriňu, dvere L, P, zárubne, plynový sporák, chladničku Calex 225R, garáž plechový, železné profily I, T, L, rôzne dĺžky, hliníkový plech, klinové remene, rôzne dĺžky. 0905956801
- Predám bicykel zn. Favorit, zachovalý. 0907860948
- Predám nepoužívanú akrylátovú vaničku Gold S4-N, oblúková 90x90, hĺboká 45 cm, el. bojler - 80l a chladničku Calex 210, používané, cena dohodou. 0514523964, 0905732537
- Predám el. šípky, plyn. pec, priem. šijací stroj a auto Pick-UP Favorit, všetko lacno. 7745068, 0904599199
- Predám šaty na 1.sv. prijímanie na výšku 145 cm + doplnky, dĺžka šiat 125 cm, cena 33 €, prípadne dohoda.

- 0517714756, 0944180438
- Lacno predám kočiar pre dvojičky, cena 66,39€-99,58€ (2000,- - 3000,-). 0902305149
- Predám nové železobetónové plotové stĺpy. 0907631954
- Predám 4 zachovalé stoličky - kombinácia drevo - červený čalún (1 ks 3,50 €). 0517734035
- Predám zachovalú chladničku 33€, mrazničku 50 l, 33€, prietokové ohrievače Hakl. 0915942436
- Predám solárium vrátane zariadenia, volať popoludní. 0908449955
- Predám fľaše kyslík-plyn, cena 365€ dohoda možná, volať len v prípade záujmu. 0905565842
- Predám lacno lepenú škárovku čerešňu I. trieda, rozmery 5000 x 18 x 320 mm, 50 m2, cena dohodou. 0907294603
- Predám plastovú 1000 l nádrž na vodu so spodným vypúšťacím ventilom v kovovom koši, cena dohodou. 0903601948

**ZOZNÁMENIE**

- 30-ročný, 170 cm vysoký, SŠ, rád by sa zoznámil s úprimným dievčaťom vo veku 22 - 30 r. z PO alebo okolia, zn. láska, úprimnosť, porozumenie. 0910191602
- Hľadám dievča na zoznanenie z PO, do 32r, ja 30r. chalan. Napiš SMS. 0944180511

**Súť až o 2 x 40 €**

Pošlite nám 3 po sebe nasledujúce vystrihnuté kupóny a budete zaradení do žrebovania o 2 x 40 €.

Každý týždeň zverejníme v novinách jeden kupón s vyznačeným týždňom.

Súťaž prebieha do konca mája 2009. To znamená žrebovať budeme 4-krát dvoch výhercov, vždy posledný deň v mesiaci. Spolu zverejníme 17 kupónov, od čísla 6 do 22.

**2 príklady:**

Vystrihnete kupóny 6,7,8, nalepíte ich a pošlete na adresu redakcie. 28.2.2009 budeme žrebovať a možno práve na Vás sa usmeje šťastie.

Vystrihnete kupóny 9,10,11, vložíte ich do obálky a pošlete k nám do redakcie. 31.3.2009 sa uskutoční druhé žrebovanie, to znamená: Vaša druhá šanca!

Vystrihnuté kupóny v obálke alebo nalepené na korešpondenčnom lístku posielajte na adresu: OLLE s.r.o., Levočská 2, 080 01 Prešov

Mená výhercov zverejníme v novinách.

**PREŠŤVČAN**

kupón č.:

**16**

**PREŠŤVČAN**

GOLDEN

dvojtyždenník

**CHCETE PREDATĽ, KÚPIŤ?**Podajte si riadkový inzerát.  
Inzerciu je možné podať:

**1. OSOBNĚ** - Vyplnený kupón odovzdajte:  
Mestské informačné centrum, Hlavná 67, Prešov 9:00 - 18:00  
Turistické inf. centrum, podchod Žel. stanica, PO 8:00 - 18:00  
Nov. stánok "U Jozefa", Vihorlatská ulica, PO 5:30 - 18:30  
Váš inzerát bude zverejnený za symbolický poplatok  
0,33 € / kupón (10 Sk)

**2. POŠTOU** - Vyplnený kupón pošlite na adresu:  
OLLE s.r.o., Levočská 2, 080 01 Prešov.  
Váš inzerát bude zverejnený bezplatne.

**3. SMS** - Text inzerátu napíšte ako normálnu sms a pošlite ho na číslo 0907260052. Maximálne 10 slov. (Inzerát bude zaradený do príslušnej rubriky. K inzerátu bude auto-maticky pridelaný kontakt, mobilné číslo z ktorého bola sms odoslaná.) Inzerát zaslaný formou SMS bude 1x bezplatne zverejnený v najbližšom vydaní novin GOLDEN a novin PREŠOVČAN.

**KUPÓN NA RIADKOVÚ INZERCIU**

Text inzerátu s uvedeným kontaktom:

Maximálne 20 slov!

**INZERCIU V REDAKCII NEPREBERÁME!**  
Riadková inzercia neslúži na propagáciu prevádzok firiem. Max. počet návratok na jeden kontakt 2ks/týždeň. Pri nesplnení podmienok si vyhradujeme právo inzerciu nezverejniť.

Nezverejňované údaje:

Meno, priezvisko:

Adresa:

Telefón:

Počet zverejnení:

(inzerciu nie je možné stornovať)

1  2  3  4 

Noviny GOLDEN dostávam:

Raz za 2 týždne  Občas  Nedostávam PREŠOVČAN  
týždenník

Uzavierka riadkovej inzercie je vždy v pondelok o 10:00. Každý inzerát bude zverejnený podľa počtu opakovaní = počet týždňov, v novinách GOLDEN a novinách PREŠOVČAN. Riadková inzercia zverejnená v jednom týždni je obsahovo rovnaká v novinách GOLDEN a novinách PREŠOVČAN. Nové číslo PREŠOVČANA vychádza stále v stredu v novinových stánkoch. Noviny GOLDEN vychádzajú vždy v piatok, párne čísla, v párnom týždni, sú distribuované na bytové domy v Prešove. Nepárne čísla novin v nepárnych týždňoch, distribuujeme bezplatne do schránok RD v Prešove, okolí 60 obcí a mesta Sabinov.

**PRÁCA** Hľadám

• 20-ročný si hľadá prácu popri zamestnaní. 0904848238

**RÔZNE** Kúpa

• Kúpim obrazy, knihy, starožitnosti a starožitný nábytok. 0915956695  
• Kúpim parák. 0907151483  
• Kúpim železný voz za koňa s bubnovým brzdením, kovadlinu, pákovú nožnicu. 0915336039  
• Kúpim alebo vymením mosadzné koníky z kónských strojov, spiezovce. 0915336039

**ELEKTRO**

• Predám nepoužívaný fax zn. Panasonic KX-FP 363 GE za 1/2 cenu (pôvodne 6.000,- Sk). 0517734035

**ZVIERATÁ**

• Predám perzskú mačičku za symbolickú cenu aj s výbavou. 0907385217  
• Predám kozie mlieko. 0918469324  
• Predám klietku pre psa, rozmer 2,5 mx 2,5 m, cena 170 € (5100,- Sk), PO. 0905600177

**AUTO** Predaj

• Predám spojler, ofuky, puklice, rohože, mriežky, všetko rôzne druhy. 0915927044  
• Predám Land Rover Freelander 1.8i kombi, 4x4 vyrobený 1999, výborný stav. Cena 6600€. 0903836270  
• Predám Opel Tigra 1.4, 16V, 66kw, r.v. 1996, cena 2500 €. 0902355962  
• Predám Rover 400, 1.4, 16V, 76kw, r.v. 1999, nové rozvody, cena 4600 €. 0902355962  
• Predám nové brzdové obloženie na Škodu Favorit. 0905340376  
• Predám Motocykel Kawasaki 600 Callera obutá cross za 950 €, dobrý stav. 0903420112  
• Predám Peugeot 405 19 GLD s PP nepojazdný na súčiastky alebo súčiastky alebo na využitie šrotovného. 0903420112  
• Predám 4 let. pneu. Continental

165/70/R14, cena 80 €, PO. 0907478431  
• Predám Daewoo Matiz, r.v. 2002, veľmi zachovalý, cena 2500 € + dohoda. 0574450544, 0907101880  
• Predám Ford Fiesta 1,3 bordo metaliza, letné zimné pneu, r.v. 96, cena 1500 € (45000,- Sk). 0517796320, 0902299494  
• Predám Peugeot 206, 1,4 r.v. 2000, 75.000 km, el. okná, el. sp., centrál, klíma, servo, výškovo nast. sedadlo, cena 4700€, dohoda možná. 0918531452  
• Predám Feliciu 1,3 MPI, r.v. 98, zelená metaliza, naj. 115.000 km, centrál, rádio, dobrý TS, cena 2250 €, dohoda. 0908998637  
• Predám Škodu Felícia, 1,6 GLX, r.v. 99, naj. 62.000 km, centrál, hmlovky, klíma, 2x aerbag, el. okná, ABS, super stav, cena 2.850 €, dohoda. 0908998637  
• Predám Feliciu 1,3, r.v. 96, naj. 131.000, červenej farby, rádio, centrál v dobrom TS, cena 1500 €, dohoda. 0908998638  
• Predám auto Škoda Fabia obsah 1,2, r.v. 2003, platné STK, EK, garážovaná najaz. 29400 km, 100% stav, veľmi zachovalá, cena dohodou. 0907187411  
• Predám Audi A3, 1,6, r.v. 99, 92000 km, centrál, el. okná, el. sp., rádio na CD, servo, el. šiber, 3x aerbag, cena 5200 €. 0918531452

• Predám pluhu 4 na kryštál nekompletné, dohoda. 0907694684  
• Predám pluh Suddidlom a plečkovač s nastaviteľnou šírkou záberu za koňa či malotraktor, jar je tu. 0907156665  
• Predám 11 ks zimných pneumatík s diskami na osobné auto Škoda, rozmer 165/80/R1383 Tor 57, cena dohodou, lacno. 0907926170  
• Predám Š. Felícia combi 1,3, r.v. 97, naj. 144.000 km., met., cent., rádio, imobil., zimné pneu, 1800 €. 0903748625  
• Predám Škodu Felícia 1,3 LX, r.v. 95, 116000 km, za 1490 €, dohoda možná. 0902116887  
• Predám Ford Focus c-max 1,6 TDCi, 80 kW, r.v. 2005, GHIA výbava, koža, ťažné, čúvací senzor, 91.000 km. 0903711437  
• Predám lakovacia kabína. 0905623848  
• Predám motocros. motorku Honda "450 CRF", r.v. 2008. 0905623848  
• Najväčšia autopožičovňa v PO, zľavy až do 30%. 0915927044  
• Odfahová služba non-stop. 0908377321  
• Predám Mitsubishi Spacer, r.v. 2000, 2xABG, kvalitné rádio s CD, letné a zimné pneu, el. ovl. predných okien, centrál, zam., imobilizér, TK a EK 7/2009, cena dohodou. 0903783372  
• Kúpim auto Š. Felícia v dobrom stave bez korózie. 0944142002, 0517797620



**Aj Vy môžete byť "novinárom"! A trošku snahy sa Vám rozhodne vyplatí!**

**Za každý zverejnený článok v našich novinách dostanete 10 €!**

**Ako na to?**

**Napište článok, zaujímavý postreh alebo aj pre Vás všednú vec, ktorá by mohla zaujať iných. Prípadne pridajte vhodné fotografie a pošlite nám to poštou alebo emailom do našej redakcie.**

**Najlepšie z nich vyberieme (uprednostníme s fotografiou), graficky a prípadne aj štylisticky upravíme. Každý zverejnený článok odmeníme sumou 10 €.**

# Wall Street pizza

to je špica

**Wall Street bar**  
Volgogradská 13, Prešov  
[www.wspizza.sk](http://www.wspizza.sk)

**DONÁŠKA** každý deň od 11.00  
**0905 100 993**  
**051/77 11 548**

**KUPÓN 1€** /30.126 Sk  
na zľavu  
kupón platí na pizzu na prevádzke a na donášku do konca apríla 2009

Donášku realizujeme iba na sídl. II., III., ul. Sabínovská, Kotradova, Veselá, 17. Novembra  
**Pri objednávke 2 a viac pizz donáška zdarma.**

WiFi na prevádzke

# Plastové okná, dvere

parapety, siete proti hmyzu, žalúzie

Brüggmann **Avantgarde**

aj na splátky

**EXTRA JARNÉ ZĽAVY**

Darček pri objednávke nad 1 659,70 € (50 000,- Sk)

Ištoňa - Torysa 28, tel.: 0907 954 049

**euoreal plus** realitná kancelária s.r.o.

**SPROSTR. BEZ POPLATKU-KÚPY-PREDAJA-PRENÁJMU NEHNUTEĽN.**  
Realitná kancelária **EUOREAL PLUS**  
Vajanského 47, Prešov

0918 216 489, 0918 533 723, 0907 959 893, 0907 940 065, 0905 726 439  
0907 916 257, 0948 515 045

**24 Hodín (0910 651 991)**  
[www.euorealplus.sk](http://www.euorealplus.sk) [euorealplus@azet.sk](mailto:euorealplus@azet.sk)

**ŠIROKÁ PONUKA RD A POZEMKOV K NAHLIADNUTIU PRIAMO V REALITNEJ KANCELÁRII.**

<b>1</b> Miková 19 250 € / 579 925,50 Sk	<b>2</b> <b>NOVINKA</b> Slanské vrchy 23 000 € / 692 898,- Sk	<b>3</b> Okolie Prešova - 15 km 24 900 € / 750 137,40 Sk	<b>4</b> Okolie Lipan - 8 km 46 140 € / 1 390 023,60 Sk	<b>5</b> Smer Margecany - 22 km 54 770 € / 1 650 001 Sk	<b>6</b> <b>NOVINKA</b> Smer KE - 25 km 71 700 € / 2 160 034,- Sk	<b>7</b> <b>NOVINKA</b> Smer SB - 10 km, 73 000 € / 2 199 198,- Sk	<b>8</b> Prešov 89 290 € / 2 689 950,50 Sk	<b>9</b> Smer Vranov n./T - 27 km 109 210 € / 3 290 080,50 Sk	
<b>10</b> Prešov 124 140 € / 3 739 841,60 Sk	<b>11</b> Prešov 124 470 € / 3 749 783,20 Sk	<b>12</b> Smer KE - 9 km 138 000 € / 4 157 388,- Sk	<b>13</b> Prešov 149 000 € / 4 488 774 Sk	<b>14</b> Štrba 149 370 € / 4 499 920,60 Sk	<b>15</b> Prešov 192 190 € / 5 789 915,90 Sk	<b>16</b> Prešov 192 520 € / 5 799 857,50 Sk	<b>17</b> Prešov 207 200 € / 6 242 107,20 Sk	<b>18</b> <b>NOVINKA</b> Prešov 240 000 € / 7 230 240 Sk	
<b>19</b> <b>NOVINKA</b> Prešov 285 000 € / 8 585 910 Sk	<b>20</b> Smer Bardejov - 12 km 313 680 € / 9 449 923,70 Sk	<b>21</b> Garáž - Prešov 7 000 € / 210 882 Sk	<b>22</b> Multifunkčná budova-KE-okolie 250 000 € / 7 531 500,- Sk	<b>23</b> Hala Prešov 1 493 720 € / 44 999 809 Sk	<b>24</b> Záhradná chatka Prešov 11 620 € / 350 064,12 Sk	<b>25</b> Chata Údolie Sviniky 11 950 € / 360 005,70 Sk	<b>26</b> Chata PO s poz. 634 m2 14 920 € / 449 480 Sk	<b>27</b> Chata Zempl. Širava s poz. 102 m2 16 660 € / 501 899 Sk	
<b>28</b> <b>Znížená cena</b> Chata Údolie Sviniky 19 750 € / 584 988,50 Sk	<b>29</b> Chata Domaša 32 862 € / 989 940,36 Sk	<b>30</b> Ok. VT - Poz. 3121m2 s RD 20 850 € / 619 993,08 Sk	<b>31</b> Prešov - Poz. 3113m2 s RD 99 580 € / 2 999 947,10 Sk	<b>Pre klientov z našej databázy v regiónoch Prešov, Košice a Zemplín Sprostredkovanie predaja bez poplatkov</b>				<b>NOVINKA</b> Sprostredkovanie výstavby montovaných i murovaných domov, podľa možnosti a predstáv našich klientov, cestou renomovaných stavebných firiem, <b>Blížšie informácie v realitnej kancelárii.</b>	
<b>BYTY:</b> Svit - garsonka - 28 560 € / 860 398,56 Sk 1 a 2 i, Vysoké Tatry - od 69 370 € / 2 089 840,60 Sk 2 - i, PO, Sekčov - 45 500 € / 1 370 733,- Sk 2 - i, PO, Sídli. 2 - 46 150 / 1 390 315,- Sk 2 - i, PO, Sídli. 2 - 49 100 € / 1 479 200,- Sk 2 - i, PO, Širšie centrum - 47 800 / 1 440 022,80 Sk	2 - i, PO, širšie centrum - 52 780 € / 1 590 050,30 Sk 3 - i, PO, Sekč., 52 780 € / 1 590 050,60 Sk 3 - i, PO, Sekčov - 59 420 € / 1 790 086,- Sk 3 i, Kežmarok - 66 050 € / 1 989 822,30 Sk 3 - i, PO, s. centrum - 83 000 € / 2 500 458,- Sk 4 - i, PO, Sekčov - 59 430 € / 1 790 388,20 Sk		Ok. Giraltovce - 961m2 - 7,95 € / m2 Smer Giraltovce - 1 959 m2 - 8,14 € / m2 Zlatá Baňa - 2 832 m2 - 8,53 € / m2 Smer SB - 13 km - 3 056 m2 - 9,30 € / m2 Ok. SB - 1 900 m2 - 10,13 € / m2 Smer PP 8km-3x4 1200 m2 - 10,63 € / m2 Ok. Giraltovce 3 km - 1404m2 - 11,82 € / m2 Ok. PO 8 km - 1029 m2 - 12,91 € / m2 Smer SB - 8 km - 3056 m2 - 13,25 € / m2 Abranovce - 898 m2 - 13,86 € / m2 Ok. PO 8 km - 1 540 m2 - 14,87 € / m2 Ok. SB 2 km - 1100 m2 - 15,06 € / m2 Smer KE - 5 199 m2 - 15,50 EUR / m2 Smer KE - 3 184 m2 - 15,80 € / m2 Prešov - 2870 m2 - 16,19 € / m2		Ok. PO 8 km - 1 052 m2 - 16,60 € / m2 Ok. PO 10 km - 3852 m2 - 18,26 € / m2 Smer KE - 2151 m2 - 19,26 € / m2 Ok. PO - 2304 m2 - 19,58 € / m2 Kanaš - 2656 m2 - 21,92 € / m2 Smer PP - 443,25 m2 - 22,09 € / m2 Zaborské - 13 311 m2 - 22,57 € / m2 Ok. PO 5 km - 1 864 m2 - 23,88 € / m2 Lubotice - 6153 m2 - 27,72 € / m2 Prešov - 831 m2 - 31,61 € / m2 Domaša - 615 m2 - 42,63 € / m2 Prešov - 1311 m2 - 44,82 € / m2 Prešov - 1271 m2 - 44,82 € / m2 Prešov - 1000 m2 - 55 € / m2		konverzný kurz: 1 € = 30,126 Sk		

Natankujte vo štvrtok alebo piatok na čerpacej stanici LUKOIL na Sekčove a získate zdarma aktuálne vydanie týždenníka

# PREŠOVČAN

L. Svobodu 44  
Prešov - Sekčov

**La cucaracha**

**ZĽAVA 0,90 € (27 Sk)** na donášku

donáška: 051/77 317 18 [www.lacucaracha.sk](http://www.lacucaracha.sk)

**CONSULT COMPANY**  
LEVOČSKÁ 2, 08001 PREŠOV  
EMAIL: CONSULT@POST.SK  
TEL: 0907 26 00 52

vedenie **ÚČTOVNÍCTVA** jednoduché - podvojné

**PORADENSTVO**  
daňové priznania, mzdy, DPH

# Tajomná skrýša

V prvý tohtoročný jarný deň Klub prešovských turistov zorganizoval výstup na Malú a Veľkú Zobranú, ktoré sú situované v periférnej časti Slanských vrchov východne od podhorskej obce Mirkovce. Akcia sa uskutočnila v rámci atraktívnych podujatí pod názvom "Poznaj svoj kraj" a popri výsostne trampovej doméne prispela k obohateniu vedomostného obzoru účastníkov predovšetkým v oblasti histórie a geomorfológie, ale rovnako botaniky, denrológie a klimatológie tejto pomerne málo prebádanej časti nášho regiónu.

Už počas jazdy autobusom z dialky bolo možné pozorovať majestátné vrcholy cieľových bodov, ktoré tvoria akúsi vstupnú bránu do Oľšavského predhoria orografického celku. Pod taktovkou skúsenej a erudovane zdatnej oddielovej vedúcej Jirky Mikušovej úvodná trasa postupne začala naberať na gradácii a údolím Balky nás priviedla k osade Potôčky. Odtiaľ smerovala na východ k pôvabnej studničke s osviežujúcou pramenitou vodou. Za ňou už nasledovala mimoriadne obtiažna strmá etapa, končiacia priamo na vrchole Malej Zobranej s kótou takmer 610 m n.m. Odmenou za namáhavý výstup bola miniatúrna plošina, pod ktorou sa nachádzala tajomná zimná skala so vstupným otvorom do zeme. Keď s ak nej priblížili, napriek mrazivému počasiu ovanulo nás nezvyčajné teplo vychádzajúce z jej útrobov. Naopak, v horúcich letných mesiacoch návštevník údajne pociťuje príjemný chladok. V bezprostrednom okolí otvoru bola badateľná ojedinelá vegetácia, ktorá vďaka výnimočným klimatickým podmienkam rastie iba na tomto mieste. Hlbokú diery lemovali rôzne druhy papradníkov vytvárajúcich okolo magického diery v samotnom plenéri dokonalú umeleckú dekoráciu. Tento unikátny výtvor prírody je opradený legendami o eremitoch, ktorí sa tu zdržiavali a v podzemných priestoroch sa ukrývali pred nebezpečnými nástrahami početných prenasledovateľov. povráva sa, že v prípade ohrozenia

títo pustovní mníši prechádzali podzemnou chodbou, ktorá vedie do údolia Balky a spája temnú skrýšu s Mirkovcami.

Pod rúškom nánosov zašlých čias pozvoľna sme sa preniesli do reality a zrázovitým svahom opatrne zostupovali do sedla. Pri pohľade na Veľkú Zobranú nejednému z nás sa poriadne zakrútila hlava.

Napriek problematickému terénu, v ktorom absentovali akékoľvek turistické chodníky či značky, napokon sa nám predsa len podarilo pokoriť aj tento zdanlivo neschodný kopec s úctyhodnou nadmorskou výškou 626,3 metrov. Panoramatický výhľad sa prelínal s hrejivým pocitom víťazstva a zanechával v nás neopakovateľné dojmy a zážitky. Podchvíľou sa pred nami vynorilo pásmo pásmo andezitových skál, ktoré nás sprevádzali pri zostupe až do údolia Brestovského potoka. Vypínali sa severne od rovnomennej obce a ich mohutná formácia



Oddielová vedúca Jirka Mikušová v tajomnom otvore.

vytvárala priam neprekonateľnú bariéru na okraji neovulkanického masívu Slanských vrchov.

Cesta z Brestova do Mirkoviec zdala sa byť akosi satisfakciou za zvládnutie náročnej túry. Na jej konci nás čakala pôsobivá novostavba svätostánku, nachadzajúceho sa priamo v centrálnej časti vidieckej aglomerácie. Objekt kostola Krista Kráľa bol natoľko fascinujúci, že sme nedokázali od neho odvrátiť

zrak. Dokonalá symbióza staviteľského umenia s okolitým prírodným prostredím nesporne musela pohľadiť dušu každého, kto ju aspoň raz vizuálne absorboval. Ihneď v susedstve sme navštívili obecny úrad, kde sme si vysoko obtiažny turistický výkon dali potvrdiť pečiatkami do sprievodných itinerárov pre trvalé uchovanie v našich memoároch.

Text, Foto: Tamara Hrabková



Kostol Krista Kráľa v Mirkovciach.

článok od čitateľa  
za 10 €!  
PREŠOVČAN  
týždenník

Futbal - Corgoň liga 2008/2009 - 24. kolo

## 1. FC Tatran Prešov - MFK Ružomberok 2:2

### (2:1) - stretnutie v prvom polčase na 15 minút prerušili pre hustý dážď

(SITA) Stretnutie sa začalo vydarené pre domáci Tatran. Už v 4. min. vyviezol loptu pred šestnástku súpera Katona, ktorý našiel príhrávkou Josla a jeho tvrdá strela ľavačkou skončila v sieti pri ľavej žrdi Hajdúchovej brány. Na druhej strane kontroval Zošák, ktorého zblokovaná strela ešte aj vytlačená prstami prešovského gólmána obtrela zvonka ľavú žrd. Potom sa nad prešovský štadión prihnala prudká búrka a rozhodca v 22. min na štvrt' hodiny zápas prerušil. Hra pokračovala peknou akciou Ružomberčanov, na ktorej konci bol Kukoľ. Lopta od neho smerovala k trom padajúcim prešovským hráčom, po čom hlavný arbitér ukázal na biely bod. Zošák nariade-

ný pokutový kop premenil. Prešovčania kontrovali akciu Belejka, ktorú však po centri z pravej strany Penksa nedotiahol. Nasledovala prudká strela zo štandardnej situácie práve z kopačky Penksu. Lopta preletela obranou Liptákov a pri vzdialenejšej žrdi najvyššie vyskočil Čep, ktorý ju umiestnil za Hajdúchov chrbát - 2:1. Prešovčania však napokon ani v desiatom zápase v rade nezískali všetky tri body. Znovu doplatili na individuálnu hrubú chybu. Tú vyrobil ich brankár v 56. min po piatom rohovom kope hostí. Pošmykol sa a Ďubek šikovným oblúčikom poslal loptu do siete - 2:2. V dramatickom závere sa neujali dva pokusy domáceho Vršajeviča.



**Góly:** 4. Josl, 36. Čep - 30. Š. Zošák (z 11 m), 56. Ďubek  
**ŽK:** 7. Katona, 24. M. Baran - 72. Š. Zošák  
**Rozhodovali:** Fajčík - T. Somoláni, Košecký  
**2650 divákov**

**Roman Pivarník (tréner Prešova):** "Vedeli sme, že Ružomberok má jednu z najlepších stredových foriem. My sme nechceli príliš kombinovať, ale hrať rýchlo, priamočiara a najmä efektívne smerom k súperovej bránke. Mužstvu nemôžem vyčítať, že by nebojovalo, ale znovu sme dostali lacný gól, ktorý rozhodol o strate bodov."

**Zľava: Súboj Miroslav Božok, Avdija Vršajevič. Foto: SITA**

Futbal - Corgoň liga 2008/2009 - dohrávka 19. kola

## DAC 1904 Dunajská Streda - Tatran Prešov 2:1

### (2:1)

(SITA) Útočne naladení domáci pritlačili v úvodnej polhodine Prešovčanov. Už v 5. min unikol Opoku, jeho center zastavila Krajníková nevinná ruka a domáce publikum sa dožadovalo penalty.

Hneď z protiútoky Cahovu obrovskú chybu nepotrestal Belejík, najlepší hráč hostí. Gerichov odvážny prienik ešte Nlend nedostal na svoju hlavičku, ale kamerunský obor sa dočkal v závere prvého polčasu. Najprv však najaktívnejší hráč na ihrisku Belejík svoju tvrdú strelu v 30. min namieril presne a potrestal zaváhanie dvojica Adiaba, Caha, keď z 20 metrov trafil presne do ľavej šibenice. Už o osem minút Hassanov roh nechytateľne hlavičkoval k ľavej žrdi Nlend, ktorý o 5 min neskôr Némethov presný center opäť nádhernou hlavičkou poslal za chrbát prešovského gólmána. Druhý polčas neprinesol veľa futbalovej krásy. Výnimkou bol iba Adiabouov nádherný pokus v 78. min. Hostujúci gólmán však jeho strelu bravúrne vyboxoval na roh. Kamerunčan Nlend sa nedočkal hetriku, hoci najprv po rohovom kope ohrozoval Al-Rashidiho hlavičkou a neskôr sa pokúšal presadiť krásnymi nožičkami zo štrnástich metrov. Nadstavený čas priniesol rozruch pred domácou bránkou,



Foto: SITA

najprv dorážkou neuspel Baran, keď z dvanástich metrov nikým nekrytý tesne prestrelil Novotovu bránu. V úplnom závere sa nechal zbytočne vylúčiť ostrieľaný domáci zadák Németh, keď na chvíľu stratil kontrolu nad svojimi emóciami.

**Góly:** 38. a 43. Nlend - 30. Belejík  
**ŽK:** 34. Krajník, 84. P. Cicman, 90. Pekár (všetci Prešov)  
**ČK:** 90. K. Németh (DAC) za oplácanie  
**Rozhodovali:** P. Hrčka - Sluk, D. Hrčka  
**3402 divákov**

**Werner Lorant (tréner Dunajskej Strede):**

"Máme fantastické obecenstvo. Nakoniec som rád, že som zmenil svoje pôvodné rozhodnutie a predsa som sa nechal nahovoriť, že zostanem. Prvýkrát na jar som bol spokojný s výkonom obrany. Neznervózňovali sme sa ani keď sa vedenia ujal súper. Verili sme, že naša silná stránka - štandardné situácie, prinesie góly. Gratulujem chlapcom za výkon. Dúfam, že v nasledujúcich zápasoch sa prejav zlepši aj po hernej stránke."

**Roman Pivarník (tréner Prešova):**

"Videli sme zaujímavý zápas, bojovný, ale aj so zaujímavými momentmi. Škoda, že pre nás nie je výsledok pozitívny, ale musím priznať, že v tomto prípade nás súper herne prevyšoval najmä v prvom polčase a to rozhodlo v náš neprospech. Domáce víťazstvo je zaslúžené."

**Zostava Prešova:** Al-Rashidi - Farbák, Piter-Bučko (82. Pekár), Ščasný, Krajník - Vršajevič, Baran, Kobylik (66. Penksa), Katona - Belejík, Mariano Bernardo (73. P. Cicman)

**PREŠOVČAN**  
týždenník

Adresa redakcie: OLLE s.r.o., Levočská 2, 080 01 Prešov

Šéfredaktor: Ľubomír Olearník 0907 788 443 Inzercia: Petronela Hurajtová 0944 175 346

Tel./fax: 051/7715420 Email: redakcia@presovcan.com Web: www.OLLE.sk

vydáva: OLLE s.r.o., Levočská 2, Prešov • periodicita: týždenná • 2. ročník • distribúciu zabezpečuje: KAPA DAB, s.r.o. • nové číslo vychádza vždy v stredu • cena 0,30€ (9 Sk) • konverzný kurz 30,1260 Sk/€ • noviny neprešli jazykovou úpravou • vydavateľ nezodpovedá za obsah a pravdivosť inzerátov • registračné číslo: EV35/2008

Orange: **0915 873 738, 0915 777 772**

Bezplatné tel. číslo: **0800 500 920**

- VÝROBA A MONTÁŽ JEDNOPOMNÍKOV A DVOJPOMNÍKOV  
Z RÔZNYCH DRUHOV PRÍRODNÝCH KAMEŇOV
- MONTÁŽ HROBIEK DO 24 HODÍN • PARAPETNÉ DOSKY • SCHODY
- OBKLADANIE KRBOV, KÚPEĽNÍ, KUCHYNSKÝCH A INÝCH PULTOV

## Veľká akcia na všetky typy pomníkov

Objednávajte už teraz za akciové ceny na neskorší termín montáže



Ceny sú s DPH

Najvýhodnejšie  
na **Slovensku**

[gseurostone@gmail.com](mailto:gseurostone@gmail.com)  
[www.gseurostone.sk](http://www.gseurostone.sk)

Poradenstvo u Vás doma **ZDARMA**